Biblioteca Centrală Regională Hunedoara-Deva

PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VĂ!

Scînteia

Organ al Comitetului Central al P.M.R.

Anul XXX Nr. 5134 | Vineri 14 aprilie 1961 | 6 PAGINI — 30 BANI

IN INTERIORUL ZIARULUI:

- **În preajma închiderii învățămîntului de partid la sate** (pag. 2-a).
- *Ada Brumaru:* **Mesaj din Cuba** (pag. 2-a).
- **Corespondenții voluntari ne informează** (pag. 2-a).
- *Intrecerea socialistă în cinstea aniversării a 40 de ani de la înființarea partidului:* **Să ridicăm continuu nivelul de proiectare a produselor!** *(pagină specială)* (pag. 3-a).
- **U.R.S.S.: 12 aprilie în imagini** *(pagină specială)* (pag. 4-a).
- **Zborul triumfal al cosmonautului sovietic — întruchipare a imensei forțe a socialismului** *(pagină specială)* (pag. 5-a).
- **Era zborurilor interplanetare devine o realitate** *(pagină specială)* (pag. 6-a).

O REALIZARE MĂREAȚĂ CARE VA RĂMÎNE PESTE VEACURI

Omenirea se mîndrește!

A fi contemporanul celei mai mărețe realizări științifice din istoria omenirii — iată imensa bucurie dăruită fiecărui pămîntean de legendarul zbor al navei-satelit „Vostok". Tulburătorul vis s-a împlinit. Clipele petrecute în Cosmos de cetățeanul Uniunii Sovietice Iuri Alexeevici Gagarin au înscris o eră nouă în istoria Pămîntului. Urmărite cu emoție, speranță și încredere, aceste clipe au făcut omenirea să simtă, ca niciodată parcă, ceea ce a exprimat unul dintre marii ei scriitori, Gorki: „Om, ce mîndru sună acest cuvînt!".

Niciodată, de la începutul lumii — atît de mîndru! Sentimentul acesta copleșitor străbate, de două zile încoace, știrile sosite de pretutindeni pe calea undelor și a tiparului. Sentiment trăit atît de intens, de oamenii sovietici, de oamenii țărilor socialiste, de toți oamenii iubitori de pace și progres.

Neuitat aprilie 12! Un entuziasm de nedescris domnește în patria primului cosmonaut, în patria constructorilor comunismului. Bulevardele, piețele Moscovei au răsunat de cîntece, au fost invadate de mulțimea care se revărsa pentru a-și manifesta prea plinul inimii; de la „veteranii" în ochii cărora strălucea lacrima bucuriei pînă la copiii care (semnificativ gest!) au țintit cu bulgărași de zăpadă un monumental glob terestru aflat în grădina Planetariului... Corespondentul unei agenții occidentale, aflat la fața locului, a mărturisit că „nu a asistat la nimic asemănător la Moscova, de la 9 mai 1945, ziua prăbușirii Germaniei fasciste".

Din toate colțurile patriei noastre continuă să sosească noi și noi mesaje care exprimă în continuare bucuria, admirația tuturor față de excepționala realizare a științei și tehnicii sovietice. Vestea i-a surprins pe oameni aplecați deasupra strungului, veghind focul nestins al marilor furnale, îngrijind pîinea viitoarei recolte, lucrînd în laboratoare, la masa de lucru, studiind, — într-una din obișnuitele zile de muncă în care prende viață vastul program de desăvîrșire a socialismului. „Bucuria pe care am simțit-o se adaugă avîntului cu care muncim în întîmpinarea celei de-a 40-a aniversări a partidului" — ne-a scris oțelarul brăilean Stan Balaban, exprimînd un sentiment propriu fiecărui om al muncii.

Răsfoim știrile, telegramele, ziarele de peste hotare... Washington: „Desigur că acest lucru desăvîrșește tot ce s-a făcut pînă acum în domeniul spațial, deschizînd ușa pentru lucruri uriașe în viitor — călătoria omului spre Lună și spre planete. Este vorba despre o realizare istorică. Ei (Gagarin și colegii săi) trebuie admirați". (Dr. John P. Hagen — unul din specialiștii în materie ai Pentagonului). Londra: „O realizare științifică, tehnică și umană de cea mai înaltă calitate" (lordul Hailsham) Roma: „Am intrat într-adevăr într-o eră nouă" (prof. Arturo Crocco). Stockholm: „Cea mai importantă știre din istorie" (Ziarul „Aftonbladet"). La fel și la Paris, la Tokio, la Oslo — pretutindeni.

Pe toate paralelele și meridianele, începutul unei noi ere în istoria Pămîntului a provocat prelungite ecouri în rîndul opiniei publice, al cercurilor politice și științifice. Omenirea, care de la 4 octombrie 1957 încoace (data lansării primului Sputnik) a urmărit succesele hotărîtoare ale Uniunii Sovietice în întrecerea cu Statele Unite pentru cucerirea Cosmosului, a asistat acum la ultima și cea mai hotărîtoare izbîndă: trimiterea primului om în Cosmos. Și, cum nu se mai îndoia nimeni după victoriosul marș sovietic, primul cosmonaut este un cetățean al Uniunii Sovietice! Cu privire la acest fapt, un corespondent din Washington s-a adresat lui James Webb, directorul Administrației naționale pentru problemele aeronauticii și cercetarea spațiului cosmic (NASA). Răspunsul: „Nimănui nu-i place să fie înfrînt. Sovieticii au început mai devreme programul lor de zboruri cu echipaj uman. Noi am anticipat și ne-am așteptat ca ei să fie primii în această direcție. Transmitem felicitările noastre. Sîntem bucuroși pentru ei".

Iar dacă în declarațiile unor savanți și conducători politici din Statele Unite se strecoară o anume amărăciune, e de înțeles... Ei își dau prea bine seama de uriașa impresie produsă de evenimentul de la 12 aprilie, chiar asupra popoarelor care trăiesc într-o lume unde se face risipă de dolari pentru proslăvirea „mitului" capitalist. Pentru tot mai mulți oameni devine clar că superioritatea Uniunii Sovietice în domeniul cuceririi Cosmosului este o expresie a superiorității orînduirii sociale. Ceea ce a ieșit la iveală odată mai mult, cu prilejul unui sondaj al opiniei publice americane. Un muncitor din San Francisco a declarat: „Partea proastă este că societăți ca «U. S. Steel», «General Electrics» și «Westinghouse» iau cele mai bune capete ale noastre și ele lucrează numai pentru dolari pentru aceste societăți. În Rusia, cele mai bune capete lucrează pentru U.R.S.S.". Fie ca țările capitaliste să ajungă din urmă țara noastră care a deschis calea spre Cosmos și care a trimis primul cosmonaut din lume" — a răspuns N. S. Hrușciov maiorului Gagarin în convorbirea lor telefonică.

Popoarele văd în primul zbor al omului în Cosmos o strălucită victorie a orînduirii celei mai înaintate, socialismul, un izvor de noi fapte îndrăznețe în numele progresului continuu, al păcii și fericirii întregii oameniri.

Omenirea are toate motivele să fie mîndră. Mîndră de felul cum răsună — acolo unde la 7 Noiembrie 1917 a triumfat socialismul—, cuvîntul pe care această orînduire I-a înscris încă odată cu majusculă la începutul noii ere a Pămîntului, la 12 aprilie 1961: Om.

Ce am văzut și ce am simțit în Cosmos

Interviul acordat de Iuri Gagarin unui corespondent al Agenției TASS

MOSCOVA 13 (Agerpres). — TASS: Într-un interviu acordat unui corespondent al agenției TASS maiorul Iuri Gagarin, primul cosmonaut din istorie, a vorbit despre el și despre zborul său în spațiul cosmic.

Doream să devin cosmonaut, a spus Gagarin. Cînd mi s-a încredințat această misiune, am început să mă pregătesc pentru zbor. Și, precum vedeți, dorința mea s-a împlinit.

Vorbind despre gîndurile sale în cursul zborului, Iuri Gagarin a spus: Toate gîndurile și sentimentele mele erau orientate spre îndeplinirea programului de zbor. Doream să îndeplinesc toate punctele sarcinii și anume cît se poate de bine. A fost mult de lucru. Am lucrat în tot cursul zborului.

Iuri Gagarin a subliniat că nu a încercat în Cosmos nici un sentiment de singurătate. Știam bine, a spus el, că prietenii, întregul popor sovietic, urmăresc astăzi zborul meu cosmic.

Împărtășindu-și impresiile în legătură cu aspectul pe care îl prezintă de la altitudine fața luminată și cea întunecată a Pămîntului, Soarele, Luna, stelele, Iuri Gagarin a relatat:

Fața luminată a Pămîntului se vede foarte bine, se pot distinge bine țărmurile continentelor, insulele, fluviile, marile bazine de apă, munții. În timp ce zburam deasupra teritoriului sovietic, vedeam bine marile pătrate ale ogoarelor colhoznice.

În continuare Gagarin a spus: În trecut am avut prilejul să mă ridic la o altitudine de cel mult 15.000 m. De pe bordul navei-satelit se vede, desigur, mai prost decît de pe bordul avionului, dar se vede totuși foarte bine. **În timpul zborului, am putut vedea pentru prima oară cu proprii mei ochi forma sferică a Pămîntului.**

Se poate vedea trecerea de o rară frumusețe de la suprafața iluminată a Pămîntului, la cerul absolut negru, pe care se văd stele. Această trecere, a explicat cosmonautul sovietic, este marcată de o linie foarte îngustă ca o peliculă de culoare albăstrie, care ar înconjura globul pămîntesc. Întreagă această trecere de la albastru la negru se petrece deosebit de lin și de frumos. E greu să o descriu în cuvinte. Atunci cînd ieșeam din umbra Pămîntului, orizontul avea alt aspect. Se vedea o fîșie de un portocaliu aprins care se prefăcea apoi din nou în albăstrui și iar în negru.

Nu am văzut Luna, a spus în continuare Iuri Gagarin. Soarele luminează în Cosmos de zeci de ori mai viu decît la noi pe Pămînt. Stelele sînt bine vizibile: ele sînt strălucitoare și clare. Întregul tablou al bolții cerești se caracterizează prin contraste mai pronunțate decît atunci cînd o privim de pe Pămîntul nostru.

Primul cosmonaut sovietic a arătat că atunci cînd a intervenit imponderabilitatea, s-a simțit excelent. Totul a devenit mai ușor. Acest lucru este de înțeles, a spus Gagarin, **picioarele, mîinile nu cîntăresc nimic, obiectele plutesc în cabină. Nu mai eram așezat în fotoliu, ca înainte, ci eram suspendat. În timp ce mă aflam în stare de imponderabilitate, am mîncat și am băut, și totul se petrecea ca pe Pămînt.**

Fiind în această stare, am lucrat, am scris, mi-am înregistrat observațiile, a spus Gagarin. **Deși mîna nu cîntărește nimic, scrisul este același. Trebuie doar să ții blocnotesul, pentru că altfel îți scapă din mîini.** Am folosit sistemul de telecomunicații pe diferite canale, am utilizat manipulatorul telegrafic.

După cum m-am convins, a subliniat Gagarin, **imponderabilitatea nu afectează cîtuși de puțin capacitatea de muncă.** Trecerea de la imponderabilitate la gravitație se desfășoară lin. Mîinile și picioarele se simt ca și înainte, ca și în timpul imponderabilității, doar că încep să devină mai ferme. Am încetat de a mai fi suspendat deasupra fotoliului și m-am așezat pe fotoliu.

Cînd m-am înapoiat pe Pămînt, a spus Iuri Gagarin, am fost foarte bucuros. Am fost primit cu căldură de oamenii noștri sovietici, am fost emoționat pînă la lacrimi de telegrama lui Nikita Sergheevici Hrușciov. Am fost emoționat de grija, de atenția, de căldura lui. Cea mai mare bucurie am încercat-o cînd am stat de vorbă la telefon cu Hrușciov. Îi mulțumesc din inimă, ca un fiu, lui Nikita Sergheevici Hrușciov, pentru grija pe care mi-a purtat-o.

Iuri Gagarin a povestit că atunci cînd a fost lansat primul satelit sovietic, era pe cale de a absolvi școala de aviație. În această zi, a spus el, la cursuri am zburat pe bordul unor avioane „Mig". Ca și tovarășii mei, am fost mîndru pentru marele succes al științei și tehnicii sovietice. Era clar că nu mai era departe ziua cînd omul va zbura în Cosmos. Și totuși credeam

(Continuare în pag. V-a)

I. A. Gagarin, după întoarcerea cu succes din zborul cosmic. (Telefoto: Agerpres)

Un muncitor în Cosmos

Se poate spune că în Hunedoara noastră nu există acum nimeni care să nu fi luat cunoștință cu imensă bucurie de lansarea în Uniunea Sovietică a unei nave cosmice cu un om la bord. Prin această realizare oamenii sovietici au cucerit o mare victorie. Primul cosmonaut s-a întors pe Pămînt păstrînd în priviri imagini pe care nici un om nu le-a văzut pînă azi.

Ceea ce ne umple inimile de bucurie este mai ales faptul că el face parte din rîndurile oamenilor sovietici și că este un muncitor, un reprezentant al glorioasei clase muncitoare sovietice. Aceasta ne însuflețește și pe noi, hunedorenii, în muncă, ne dă noi aripi — aripi „cosmice" — în întrecerea socialistă în cinstea aniversării partidului.

ȘTEFAN TRIPȘA
maistru oțelar,
Erou al Muncii Socialiste
Combinatul siderurgic Hunedoara

GAGARIN

de GEO BOGZA

Așadar, Gagarin. Iuri Alexeevici Gagarin.

Acesta este numele celui dintîi om care a părăsit Pămîntul, a pătruns în Cosmos și s-a reîntors pe Pămînt. Gagarin. Iuri Alexeevici Gagarin.

Peste o mie, peste două mii, peste trei mii de ani — orice ar fi să se întîmple în acest răstimp — numele lui Gagarin va continua să fie prezent în memoria omenirii. El este cel dintîi om care a deschis poarta atît de bine ferecată a cerului, a trecut printre stele și s-a întors apoi pe Pămînt la soția și la cele două fiice ale sale. Fulgerătoarea și triumfala lui plimbare în spațiul cosmic egalează și întrece toată mitologia și toate faptele cutezătoare din istoria omenirii. Icar, Prometeu, Cristofor Columb, Magellan și Vasco de Gama se înscriu, cu marea rezonanță a numelui lor, în cercul pe care Gagarin l-a tras în jurul Pămîntului.

Cu douăzeci de ani în urmă, orgolioșii ofițeri hitleriști vor fi trecut pe pămînturile Smolenskului pe lîngă un copil plăpînd de șapte ani. Fiu de colhoznic, păzea poate o vacă, poate cîteva gîște. Cine ar fi fi putut bănui atunci că acel copil desculț, gol și flămînd, pe care hitleriștii grăbiți să ajungă la Moscova nu s-au mai oprit să strice un glonț, avea să devină eroul uneia dintre cele mai îndrăznețe și cele mai glorioase fapte din toată istoria omenirii!

Biografia simplă și uluitoare a lui Iuri Alexeevici Gagarin, care dintr-un copil de țăran rus, cu școala întreruptă din pricina invaziei hitleriste, a ajuns cel dintîi cosmonaut din istoria lumii, exprimă uriașa forță și vitalitate a Uniunii Sovietice.

Greu a fost întotdeauna, mai ales după Stalingrad, mai ales după înfrîngerea hitlerismului, mai ales după cucerirea celei dintîi și celei de-a doua viteze cosmice, cuvîntul Uniunii Sovietice în treburile internaționale, în lupta popoarelor pentru independență, în stăvilirea pregătirilor unui nou război, în apărarea păcii.

Mai greu, mai plin de strălucire, va fi de azi înainte cuvîntul ei, în orientarea întregii omeniri spre o lume fără arme și fără războaie.

Un copil de țăran rus, pe care acum douăzeci de ani ar fi putut să-l ucidă hitleriștii, s-a ridicat prin geniul compatrioților săi pînă la trei sute de kilometri de-asupra Pămîntului și, ocolindu-l vertiginos, a rostit de acolo, peste toate oceanele și continentele, un mesaj de pace. Aceasta este o clipă extraordinară, o clipă de triumf a geniului uman și nu se poate ca ea să nu aibă repercusiuni profunde în felul de a gîndi și a pune de acum înainte problemele omenirii.

București 12 aprilie, 1961: Oamenii sorb din priviri marea veste. Iar inimile se umplu de bucurie și entuziasm

În întîmpinarea aniversării a 40 de ani de la înființarea partidului

„Numai piese de bună calitate!". Aceasta este unul din angajamentele pe care și le-a luat în întrecerea socialistă brigada de strungari condusă de Niculaie Petcu, din secția sculărie a Atelierelor C.F.R. „Crivița Roșie" din Capitală. În fotografie: Cîțiva din membrii brigăzii discută împreună cu maistrul Nicolae Rucăreanu despre calitatea unor piese.

Numai produse de calitate superioară

PLOIEȘTI (coresp. „Scînteii"). — „Toate produsele — de calitate superioară". Aceasta este unul din angajamentele luate în întrecere de colectivul Uzinei ceramice din Ploiești. Pentru îndeplinirea acestui angajament au fost luate o serie de măsuri înscrise în planul de îmbunătățire a calității. Între altele s-a introdus un nou procedeu de deferizare a faianței și a glazurei pentru fabricarea produselor sanitare și de uz casnic din faianță; de asemenea, o atenție deosebită se acordă controlului tehnic al produselor, introducîndu-se procedeul șocurilor termice prin care se asigură o calitate cît mai bună a produselor finite.

În urma aplicării acestor măsuri indicile de calitate realizat de colectivul uzinei la produsele sanitare a fost, în primele 7 zile ale lunii aprilie, superior față de cel obținut în trimestrul I; producția articolelor sanitare de calitatea I-a a crescut la 75 la sută, față de 61 la sută cît se realiza în trecut. De asemenea, în aceeași perioadă au fost produse 3,2 tone articole sanitare și 30.000 bucăți articole de menaj peste plan.

Fruntași în întrecerea pentru ridicarea calității produselor sînt muncitorii Ion Ioniță, Grigore Graur, Ileana Pălăceanu, Petra Barbu și alții.

Expoziții, conferințe

TG. MUREȘ (coresp. „Scînteii"). — Numeroase manifestații au loc în aceste zile în raionul Toplița în cinstea aniversării partidului. În 24 cămine culturale și cluburi au fost organizate expoziții de cărți și documente istorice care înfățișează gloriosul trecut de luptă al partidului. În mai multe cluburi muncitorești, ca la întreprinderea forestieră Toplița, la sectorul de industrializare a lemnului din satul Hodoșa din comuna Sărmaș, la C.I.L. Găläuțași și la căminele culturale din comunele Bilbor, Rușii-Munți, Vătava etc., în fața unui număr de peste 2000 de participanți s-a ținut o conferință cu tema „Trecutul de luptă al partidului și rolul său conducător".

În fața unui mare număr de muncitori forestieri, au avut loc expuneri în care s-a vorbit despre viața muncitorilor forestieri din trecut și condițiile de viață create de partid, despre sarcinile lor în lumina chemării partidului pentru obținerea unor produse variate și de calitate superioară.

Acțiuni ale tinerilor

Cea de-a 40-a aniversare a înființării Partidului Comunist din Romînia este întîmpinată de tinerii din regiunea Bacău cu importante realizări. Brigăzile de muncă patriotică, în care sînt încadrați peste 80.000 de tineri și tinere, au împădurit în primăvara acestui an 400 hectare teren, au plantat pe șoselele din regiune peste 30.000 de pomi. Totodată ei au colectat și trimis oțelăriilor 2.100 tone fier vechi.

Semănatul porumbului la înalt nivel agrotehnic

* *

200 ha semănate cu porumb

Consiliul de conducere al gospodăriei noastre colective a planificat bine executarea lucrărilor agricole de primăvară. Aceasta a făcut ca semănatul culturilor din epoca I-a să fie terminat cu vreo 10 zile înainte de data planificată. Ca să semănăm la timp porumbul, cîteva zile în șir, tehnicianul gospodăriei, Romulus Circiumaru, și președintele, Ștefan Popa, au urmărit temperatura în sol. Întrucît timp de 3—4 zile s-a menținut la peste 9 grade s-a hotărît să începem semănatul. Am pornit-o chiar de a doua zi la treabă cu toate forțele și pînă acum am semănat peste 200 ha.

Au semănat suprafețe mari cu porumb boabe și pentru siloz gospodăriile colective vecine din comunele Ciupercenii Noi, Desa, Moțăței etc.

FOTIN TURTURICĂ
colectivist
G.A.C. „Timpuri Noi"
com. Risipiți
raionul Calafat

Prin aplicarea metodelor agrotehnice înaintate

Numeroase gospodării agricole colective din raioanele Măcin, Hîrșova, Medgidia și altele din regiunea Dobrogea au început semănatul porumbului. În numai cîteva zile au fost însămînțate 300 hectare.

Anul acesta este larg folosită experiența gospodăriilor colective fruntașe, care au dovedit — prin aplicarea metodelor agrotehnice înaintate — că și în această parte a țării se pot obține recolte de porumb de 3.000—5.000 kg. la hectar. Pentru sporirea producției, colectiviștii din Dobrogea au executat din toamnă pe aproape toate terenurile destinate culturii porumbului arături adînci, iar în primăvară au efectuat lucrările de întreținere a ogoarelor. În preajma semănatului, colectiviștii execută din nou grăpatul arăturilor. Pe mari suprafețe au fost aplicate îngrășăminte naturale și chimice. Întreaga suprafață prevăzută pentru porumb se însămînțează numai cu sămînță dublu hibridă. Pe toate cele 152.000 de hectare destinate culturii porumbului se vor semăna, în cultură intercalată, fasole și dovleci.

Succesele colectiviștilor din raionul Fetești

Colectiviștii din Oltina și Beilic, raionul Fetești, au terminat însămînțatul porumbului pe întreaga suprafață prevăzută de 400 hectare și respectiv 370 hectare. La obținerea acestui succes ei au fost sprijiniți de mecanizatorii de la stațiunea de mașini și tractoare Jegălia, care lucrează pe terenurile acestor gospodării colective.

Însemnate suprafețe cu această plantă au fost semănate și în alte gospodării agricole colective din raion. Pînă acum colectiviștii din raionul Fetești au însămînțat cu porumb aproape jumătate din cele 27.300 hectare planificate. (Agerpres)

Potrivit indicației agronomilor

CAREI (coresp. „Scînteii"). — Pe ogoarele gospodăriilor colective din raionul Carei lucrările agricole de primăvară se desfășoară din plin.

După ce au terminat de semănat culturile din epoca I-a și timpul s-a încălzit, colectiviștii din Ciumești, Sanislău, Petrești, Tășnad și din alte comune au început semănatul porumbului. Ei au ținut seama de indicațiile inginerilor și tehnicienilor agronomi care au urmărit îndeaproape temperatura solului. Trecîndu-se la lucru, într-o singură zi colectiviștii au semănat cu porumb peste 350 ha. Semănatul acestei culturi continuă cu intensitate.

În preajma închiderii învățămîntului de partid la sate

Pregătirea propagandiștilor

Comitetul raional de partid Caracal a luat o serie de măsuri care să asigure încheierea anului de învățămînt de partid la sate în bune condițiuni. Ne-am preocupat de întocmirea tematicilor pe baza cărora se vor desfășura convorbirile recapitulative, avînd grijă ca ele să fie în așa fel alcătuite încît să asigure fixarea și aprofundarea problemelor studiate în cursul anului.

În centrul atenției noastre se află pregătirea propagandiștilor de care, după cum se știe, depinde mult nivelul convorbirilor recapitulative, asigurarea unui conținut corespunzător. Spre a veni în ajutorul propagandiștilor, la cabinet s-au organizat timp de două zile expuneri și consultații privind principalele probleme din programul cercurilor și cursurilor. Secretarii și membri ai biroului comitetului raional de partid au făcut expuneri asupra capitolelor referitoare la dezvoltarea agriculturii din Raportul C.C. la Congresul al III-lea al P.M.R. Totodată au avut loc consultații și s-au dat răspunsuri propagandiștilor cu privire la consolidarea sistemului mondial socialist, la lupta pentru apărarea păcii — în lumina documentelor Consfătuirii partidelor comuniste și muncitorești de la Moscova din noiembrie 1960.

În timpul cît a durat pregătirea propagandiștilor, cabinetul de partid s-a îngrijit să pună la dispoziția lor materiale care să-i ajute la cunoașterea mai profundă a sarcinilor actuale ce revin organizațiilor de partid, în scopul realizării unei mai bune legături a învățămîntului de partid cu viața.

Pentru a asigura buna desfășurare a închiderii învățămîntului de partid la sate, comitetul raional de partid a repartizat în fiecare comună cîte un tovarăș din activul voluntar al cabinetului, dintre activiștii de partid spre a ajuta pe propagandiști să predea ultimele lecții și să organizeze consultații pentru cursanți.

În unele cercuri și cursuri convorbirile recapitulative au și început. Comitetul raional de partid a îndrumat pe activiștii săi să asiste la dezbateri, să ajute la lămurirea acelor probleme în care mai există neclarități, la aprofundarea problemelor puse în discuție.

GHEORGHE DULIGEANU
directorul cabinetului raional de partid Caracal

Sprijin concret cursanților

În raionul nostru, convorbirile recapitulative vor avea loc în toate cercurile și cursurile de la sate spre sfîrșitul lunii aprilie. În momentul de față am terminat seminariile recapitulative cu propagandiștii.

Potrivit planului de măsuri al biroului comitetului raional de partid, în această perioadă — pînă la începerea convorbirilor recapitulative — cursanții sînt ajutați să recapituleze materialul studiat în timpul anului. O atenție deosebită acordăm aprofundării tezelor din Raportul C.C. al P.M.R. prezentat la Congresul al III-lea al partidului — în deosebi celor din capitolele referitoare la agricultură — din Directivele C.C. al P.M.R. cu privire la criteriile principale ale întrecerii socialiste în cinstea aniversării a 40 de ani de la înființarea partidului, în mod special sarcinile privitoare la îmbunătățirea calității lucrărilor agricole. De asemenea, cursanții sînt ajutați să înțeleagă cît mai bine principiile și tezele din Declarația și Apelul Consfătuirii de la Moscova din noiembrie 1960.

Pe lîngă cabinetul de partid s-a format un colectiv din aproape 100 de lectori dintre activiști de partid și cadre de stat și din economie cu o bună pregătire politică și ideologică care au fost repartizați în sate și comune pentru a sprijini organizațiile de bază, pe propagandiști și cursanți în vederea convorbirilor recapitulative. Mulți dintre aceștia s-au și prezentat la organizațiile de bază dîndu-le ajutorul de care au nevoie. Așa de exemplu, tovarășul Ion Olaru, care a fost repartizat în gospodăria de stat Sighișoara și tovarășa Maria Andrei, care s-a dus la gospodăria colectivă din Archita, au ajutat birourilor organizațiilor de bază să ia o serie de măsuri privitoare la organizarea convorbirilor recapitulative, au dat ajutor propagandiștilor în pregătirea cuvîntului introductiv — și au ținut cîte o consultație în fața cursanților.

Considerăm că măsurile întreprinse de noi vor asigura desfășurarea în bune condiții a închiderii învățămîntului de partid la sate.

GHEORGHE TECUȘAN
secretar al Comitetului raional P.M.R. Sighișoara

La țesătoria „Tudor Vladimirescu" din Capitală. Printre fruntașii în întrecerea pentru o înaltă calitate a produselor se numără și muncitoarea Aurelia Dumitrache. (Foto Gh. Vințilă)

CORESPONDENȚII VOLUNTARI ne informează

Cum au crescut venitурile gospodăriei

Gospodăria noastră colectivă are condiții bune pentru dezvoltarea mai multor ramuri de producție și îndeosebi pentru creșterea animalelor. Cu toate acestea, cu vreo doi ani în urmă aveam doar 24 vaci, 80 oi și 115 păsări. În schimb, numărul cailor se ridica la vreo 80.

În anul 1959, cîțiva dintre colectiviștii noștri au vizitat gospodăriile colective din Zăbrani, Lenauheim Fibiș, care au sector zootehnic dezvoltat și obțin venituri frumoase din valorificarea produselor animale. Ei s-au interesat amănunțit cum au sporit aceste gospodării numărul de animale proprietate obștească, cum este organizată munca, cum sînt îngrijite animalele în timpul iernii, cum se face retribuția celor care muncesc în sectorul zootehnic. Întorși acasă au arătat celorlalți colectiviști că ar fi spre folosul gospodăriei și al fiecăruia dacă am crește mai multe vaci, oi și păsări. În anul 1960, cu ajutorul creditelor acordate de stat, am cumpărat 18 vaci de rasă. Ele au fost date pe seama unor îngrijitori harnici și pricepuți cum sînt Dumitru Cătănescu, Ioan Bogdan și alții. La sfîrșitul anului, cînd am făcut calculele, am văzut că s-au obținut de la fiecare vacă furajată 2.200 litri lapte. De aici am realizat și venituri bănești frumoase. Cînd am întocmit planul de producție pe anul în curs, care mai de care a ținut să propună ca în acest an să cumpărăm mai multe vaci, porci și oi. Toți colectiviștii s-au convins că animalele contribuie la creșterea veniturilor.

Gospodăria noastră colectivă are acum 83 bovine, din care 51 vaci și juninci, iar la sfîrșitul anului va avea peste 75 vaci. Am organizat, pentru vară, conveier verde, iar pe timp de iarnă hrana de bază a vacilor o constituie porumbul siloz și alte furaje de calitate bună. Pentru ca să asigurăm animalelor în iarna ce vine o hrană bună și îndestulătoare, vom cultiva cu porumb siloz 50 ha., iar cu borceag, trifoi și lucernă 130 ha.

Ne vom îngriji în aceeași măsură și de adăposturi. Construim în acest an un grajd pentru tineretul bovin, două puiernițe, un saivan, două maternități pentru scroafe. Vom folosi, pentru creșterea numărului de vaci și juninci, marele ajutor pe care ni-l acordă partidul și statul, astfel ca în cîțiva ani sectorul zootehnic, aducător de mari venituri, să devină una din principalele ramuri de producție ale gospodăriei.

ȘTEFAN NINI
colectivist, comuna Birchiș, raionul Lipova

Program cultural viu, interesant

La căminul cultural din comuna Filipești, raionul Bacău, după terminarea cursurilor din cadrul cercului agrotehnic, s-au inițiat concursuri cu tema: „Cine știe agrotehnică cîștigă roade bogate la hectar". Aceste concursuri i-au ajutat pe cei 130 de țărani întovărășiți să-și fixeze și să-și îmbogățească cunoștințele dobîndite la cursurile agrotehnice la care au participat în timpul iernii.

Grupul de conferențiari de pe lîngă căminul cultural format din învățătorii Gh. Albescu, Constantin Cristea, Ion Anghel, Elena Albescu și Gheorghe Munteanu a ținut anul acesta 14 conferințe cu subiecte diferite: „G.A.C. cale sigură spre belșug, bună stare și fericire", „Avantajele mecanizării agriculturii" etc.

Căminul cultural are o echipă de dansuri și cor, precum și un taraf. A reținut atenția spectatorilor și formația de teatru, care într-un timp scurt a prezentat piesele „Bucuroși de oaspeți", „Îndoiala" și altele.

ION BULGARU
muncitor

După 10 minute...

Am cumpărat deunăzi, de la magazinul „Romarta copiilor", din București, o tricicletă. Fiește, bucurie mare pe copil (a împlinit abia trei ani). Dar totul a durat foarte puțin. Fapt este că, numai după vreo zece minute de mers, roata din față s-a descentrat și s-a strîmbat. Șuruburile, al căror filet nu era bun, căzuseră. Au căzut și piulițele și șuruburile cu care era prinsă șeaua. Ce s-o mai cîrpești, că nu se mai poate. E nevoie de alte șuruburi, tricicleta trebuie reparată. Costul ei este de 75 lei. Pentru reparat mi s-a cerut mai mult de jumătate din acest preț, așa că am renunțat.

Hai să mă adresez fabricii producătoare printr-o scrisoare — mi-am zis. Dar cui? Nicăieri, pe tricicletă, nu scrie ce fabrică a produs-o. M-am dus din nou la magazin și, cu chiu, cu vai, am aflat că fusese produsă la întreprinderea „Ideal" din Mediaș. De ce oare atîta neglijență?

Și încă o întrebare. De ce, acolo unde este posibil, nu se înscrie pe fiecare produs marca fabricii? Să știe omul pe cine să laude sau pe cine să critice. Și pentru că e vorba de produsele pentru copii, vreau să arăt că multe jucării n-au pe ele niciun fel de indicii în legătură cu fabrica producătoare.

Cine le-a fabricat, nu se știe.

Acum, cînd peste tot se fac eforturi pentru ridicarea calității produselor, este nevoie ca și fabricile de jucării și produse pentru copii să-și mobilizeze forțele pentru ca să nu le vină greu să înscrie pe fiecare produs marca fabricii.

MARIA GEORGESCU
gospodină

În magazinul alimentar cu autodeservire de pe B-dul „23 August" din Timișoara.

INFORMAȚII

● Joi a părăsit Capitala, plecînd în Cipru, tov. Alexandru Grecu, membru al Prezidiului Consiliului Central al Sindicatelor, președintele C. C. al Uniunii sindicatelor din întreprinderile de transporturi și telecomunicații, care va participa la cel de-al XII-lea Congres al Federației Pancipriote a Muncii, care are loc între 14 și 16 aprilie la Nicosia.

● Joi a avut loc la Institutul de endocrinologie „Prof. dr. C. I. Parhon" al Academiei R.P. Romîne simpozionul „Problemele progresului tehnic în endocrinologia clinică și experimentală". (Agerpres)

În vitrinele librăriilor

L. TOLSTOI — După bal și alte povestiri („Biblioteca pentru toți"). 346 pag. — 5 lei. Ed. pentru literatură.

M. AUEZOV — Abai, roman-epopee în două volume distins cu Premiul Lenin pe 1959. Vol. I, 764 pag. plus vol. II 748 pag. — 41 lei ambele volume. Ed. pentru literatură universală.

M. BUBENNOV — Stepa vulturilor. 492 pag. — 11,20 lei. Ed. pentru literatură universală.

ANDRÉ STIL — Prăbușirea. 252 pag. — 4,60 lei. Ed. pentru literatură universală

CHIRIL BOIANOV CRASTEV — În numele vieții, piesă într-un act. 66 pag. plus 10 schițe de decor și costume — 1.90 lei. Ed. pentru literatură.

Mesaj din Cuba

„Prin arta noastră vă transmitem mesajul poporului nostru care luptă pentru independență" — a spus, la deschiderea ciclului de spectacole susținute de Baletul cuban, *conducătorul ansamblului, Fernando Alonso. În prima seară, balerinii cubani au prezentat „Gisèlle" de Adolphe Adam (libretul Saint-George, Théophile Gautier, Coralli), balet din secolul trecut care se menține în repertoriul tuturor maeștrilor dansului din veacul nostru tocmai pentru că reprezintă un moment important în istoria artei coregrafice. Cu „Gisèlle" un ansamblu de balet poate demonstra deopotrivă măiestria colectivului și virtuozitatea soliștilor săi.*

Tablourile veseliei populare pline de rusticitate și vervă, antrenante și voioase (actul I) sînt atrăgătoare ca și acelea în care spectatorul contemporan acceptă conștient să călătorească într-o lume fantastică, călăuzit de zborurile balerinelor, plutind în tradiționalele veșminte imaculate.

Ansamblul cuban este dominat de personalitatea primei balerine Alicia Alonso, interpreta „Gisèllei" (ea semnează și coregrafia realizată după Coralli). Tehnicitatea superioară a dansului (îndeosebi momentele solistice din actul II) este cu adevărat emoționantă, fiind animată în permanență de fiorul liric prin care gestul devine expresia sentimentelor. Alicia Alonso întruchipează convingător gingășia simplă a Gisèllei, exprimînd cu intensitate dramatică și sfîrșitul ei; ea are marea însușire de a comunica poezia dansului clasic. Albert-Rodolfo Rodriguez nu este numai un foarte bun partener al primei balerine, ci și un dansator remarcabil în propriile numere solistice; sînt impresionante agilitatea figurilor de virtuozitate și supleța salturilor. De altfel tocmai supleța, dansul „ușor" s-a dovedit a fi o caracteristică a întregului ansamblu. Foarte aproape de scenă, spectatorul aproape că nu percepe sonor contactul artiștilor cu podiumul, fapt care sporește expresivitatea dansului. Adevăratele calități ale ansamblului și ale celorlalți soliști ca Mirta Plà — regina ielelor, Loipa Araujo și Iosefina Mendez (admirabil duet), Joaquin Banegas — Hillarion, se desfășoară în actul al II-lea, în care — în favoarea dansului — mima este rar folosită.

În decorurile semnate de Luis Marquez, „Gisèlle" ne-a oferit un prim contact cu arta balerinilor cubani. Acest mesaj artistic ne vine din Cuba revoluționară, de la un popor viteaz, conștient de măreția faptelor sale, neînduplecat față de uneltirile dușmanilor săi.

„...Pero nuestro pueblo no, teme nada" — ...dar poporul nostru nu se teme"... Aceste cuvinte au precedat prima ridicare de cortină în București la spectacolele ansamblului de balet din Cuba.

ADA BRUMARU

Scenă din spectacolul „Gisèlle", în interpretarea Baletului cuban.

SPORT

DUMINICĂ LA GALAȚI

Meci internațional de fotbal

Astăzi sosește în țara noastră reprezentativa de fotbal a Algeriei pentru a susține mai multe meciuri cu o serie de echipe din Capitală și provincie. Primul joc este programat duminică 16 aprilie, la Galați. Fotbaliștii algerieni vor întîlni echipa locală Dinamo, una din fruntașele campionatului categoriei B.

Fotbaliștii oaspeți vor juca apoi cu Dinamo Bacău (la 20 aprilie), cu C. S. Oradea (la 23 aprilie), cu Corvinul Hunedoara (la 27 aprilie), în localitățile respective. În încheierea turneului, este prevăzut un meci la București, cu reprezentativa de tineret a R.P. Romîne.

Campionatul mondial de tenis de masă

PEKIN 13 (Agerpres). — Joi dimineața, în penultima zi a campionatelor mondiale de tenis de masă cuplul A. Rethi, C. Folea (R.P.R.) a obținut victoria cu 3—2 în fața perechii Shih Kuei-min, Lian Iu-hai (R. P. Chineză). Tot în proba de dublu mixt Hua Tuo-pen, Cian Siu-in (R. P. Chineză) a întrecut cu 3—0 pe Cobîrzan, Maria Alexandru (R.P.R.). În proba de dublu masculin Peterfi, Rozsas (R. P. Ungară) a cîștigat cu 3—1 întîlnirea cu Negulescu, Rethi.

În proba de simplu feminin Rowe (Anglia) a eliminat cu 3—2 pe Kerekes (R. P. Ungară), Mathe (R. P. Ungară) a cîștigat cu 3—2 în fața lui Hu Ke-min (R. P. Chineză), iar Ciu Ciun-hui (R. P. Chineză) a dispus cu 3—1 de Maria Alexandru (R.P.R.). În competiția rezervată bărbaților, Miki (Japonia) a dispus cu 3—2 de fostul campion mondial Sido (R. P. Ungară), iar tînărul brazilian Costa a cedat cu 0—3 în fața lui Hu Tao-pen (R. P. Chineză).

În cîteva rînduri

Concursul de atletism „Cupa Tînărul metalurgist" — organizat de clubul „Metalul 23 August" — se dispută sîmbătă și duminică pe stadionul Republicii din Capitală. Alături de atleți consacrați, printre care și o serie de maeștri ai sportului, la întreceri vor fi prezenți cei mai buni atleți din școlile profesionale și tehnice din Capitală.

★

Campionatul republican de baschet feminin se încheie duminică. Cele trei partide din Capitală se vor disputa în sala Giulești, astfel Progresul—Voința Brașov (ora 8,30), Rapid—I.C.F. (ora 10), I.T.B.—C.S. Oradea (ora 11,30). În provincie: Voința Tg. Mureș—Știința București; Mureșul Tg. Mureș—Voința Oradea; Știința Cluj—Petrolul Ploiești.

★

Echipele bucureștene de rugbi Dinamo și C.C.A. se vor întîlni duminică 16 aprilie într-un meci contînd drept derbiul etapei a VI-a a campionatului republican. Echilibrată se anunță și partida Metalul—Progresul. În celelalte meciuri se întîlnesc: C.S.M.S. Iași—Rapid; I.T.B.—Știința Cluj; C.F.R. Grivița Roșie—Știința București; Știința Petroșeni—Olimpia Brașov.

★

Astăzi la Moscova va continua revanșa pentru titlul mondial de șah între marii maeștri sovietici Tal și Botvinnik. Campionul mondial va juca cu albele. Pînă acum scorul este de $7^1/_2$—$3^1/_2$ în favoarea lui Botvinnik. Partida a XI-a, disputată miercuri, s-a încheiat la mutarea 42, cînd Tal s-a recunoscut învins.

★

În orașul Plovdiv a avut loc meciul feminin de baschet dintre echipele Academik Sofia și Azs Varșovia, din cadrul sferturilor de finală ale „Cupei campionilor europeni". Echipa bulgară a terminat învingătoare cu scorul de 77—69 (36—32).

Cum se pot petrece concediile prin O. N. T. „Carpați"

Pentru a informa cititorii noștri despre felul cum își pot petrece concediul de odihnă prin O.N.T.-Carpați, am adresat cîteva întrebări tov. ȘTEFAN TOTH, director al Oficiului Național de Turism „Carpați".

ÎNTREBARE: Cum este organizată anul acesta plecarea oamenilor muncii în stațiunile balneo-climatice prin O.N.T.?

RĂSPUNS: Mai întîi să amintim localitățile pentru care O.N.T. primește înscrieri: Sinaia, Bușteni, Poiana Țapului, Cheia, Pucioasa, Predeal, Timiș, Pîrîul Rece, Tușnad, Lacul Roșu, Sovata, Buziaș, Borsec, Bazna, Vatra Dornei, Slănic Moldova, Sîngiorz-Băi, Valea Vinului, Ocna Sibiului, Călimănești, Căciulata, Olănești și Govora. Anul acesta, O.N.T.-„Carpați" a organizat asigurarea locurilor la odihnă și tratament pentru cei ce doresc să meargă pe cont propriu în stațiuni. În acest scop, la toate agențiile O.N.T. din centrele regionale au fost repartizate locuri pentru odihnă și tratament. Aceste locuri se pot obține și prin filialele O.N.T. care sînt organizate în alte 60 centre. În prezent, agențiile și filialele O.N.T. fac înscrieri pentru stațiunile de la munte.

În a doua jumătate a lunii aprilie, agențiile și filialele O.N.T. vor începe înscrierile și pentru stațiunile de pe litoralul Mării Negre: Eforie, Vasile Roaită, Tekirghiol și Mangalia. Durata unei serii la odihnă este de 12 zile, iar pentru cei care merg la tratament — de 21 zile.

ÎNTREBARE: În ce condiții se poate merge la odihnă și tratament prin O.N.T.?

RĂSPUNS: Posesorii biletelor de odihnă prin C.C.S. pot obține și pentru membrii lor de familie locuri în aceleași stațiuni balneo-climatice prin O.N.T. Costul biletului pentru cei care merg pe cont propriu în stațiuni prin O.N.T. se poate plăti eșalonat, în două rate. Prima rată reprezintă 50 la sută din costul biletului și se plătește la înscriere, iar restul se achită la primirea biletului. Posesorii de bilete de odihnă și tratament obținute prin O.N.T. „Carpați" beneficiază de o reducere de 50 la sută la transportul pe calea ferată și cu autobuzele I.R.T.A.

ÎNTREBARE: Cum se fac înscrierile?

RĂSPUNS: Înscrierile se primesc în colectiv sau individual. Cererile de înscriere în colectiv se fac cu avizul comitetelor sindicatelor pentru ocuparea locurilor în stațiunile de la munte în trimestrele III și IV; pentru stațiunile de pe litoral, înscrierile se fac pînă la data de 15 aprilie. După satisfacerea cererilor colective de plecare în stațiuni, agențiile și filialele O.N.T. pun la dispoziția solicitanților individuali locurile rămase disponibile.

Adaug că anul acesta, O.N.T. „Carpați" organizează, la cererea colectivelor, excursii — concediu cu autocarele, cu o durată de 5—10 zile. Acestea se fac pe diferite itinerarii, avînd ca obiectiv vizitarea celor mai frumoase regiuni din patria noastră.

RADIO

VINERI, 14 APRILIE ● *Cinteca și jocuri populare din Banat* — orele 9,00 — *I* ● *Muzică ușoară* — orele 11,03 — *I* ● *Limba noastră* — orele 13,00 — *I* ● *Noi înregistrări de cîntece primite de la Radiodifuziunea din R. D. Germană* — orele 12,40 — *I* ● *Piese vocale* — orele 13,30 — *I* ● *Din folclorul popoarelor* — orele 14,00 — *I* ● *Concert popular* — orele 14,30 — *I* ● *Artiști care s-au afirmat în anii puterii populare* — orele 15,00 — *II* ● *Din viața de concert a Capitalei* — orele 15,40 — *I* ● *Muzică de estradă* — orele 16,15 — *II* ● *Cronica economică* — orele 17,50 — *II* ● *Muzică din operета „Primăvara cîntă"* de Kabalevski — orele 18,00 — *I* ● *Concert ghicitoare* — orele 18,20 — *I* ● *Jurnalul satelor* — orele 19,00 — *I* ● *Teatru: „Noaptea încercărilor"* de Aurel Baranga — orele 19,30 — *II* ● *Program muzical pentru fruntașii în producție* — orele 20,30 — *I* ● *Emisiunea „Îi mulțumesc Partidului"* — orele 21,00 — *I* ● *Melodii populare romînești din Ardeal* — orele 21,45 — *II* ● *Program de muzică ușoară* — orele 22,30 — *I* ● *Muzică simfonică* de Debussy și Prokofiev — orele 23,00 — *I*.

Cinema

GARIBALDI: Patria (9,45; 12; 14,15; 16,30; 19; 21,30), București (10; 12,15; 14,30; 16,45; 19; 21,15). DRUMUL SPRE ÎNALTA SOCIETATE: Republica (8; 10,10; 12,20; 14,30; 16,45; 19,15; 21,45), Elena Pavel (9; 11,30; 14; 16,30; 19; 21,30). Înfrățirea între popoare (10,30; 14; 16,15; 18,30; 20,45), Miorița (9; 11,30; 14; 16,30; 19; 21,30), Libertății (9,30; 12; 14,15; 16,30; 18,45; 19,15 — grădină: 20,50, 22,45). DOUĂ ETAJE DE FERICIRE: Volga (15; 17; 19; 21), V. Alecsandri (10; 12,15; 14,30; 16,45; 19; 21,15). TAINA CETĂȚII: Lumina (10; 12; 14; 16; 18,30; 20,30) Munca (15; 17; 19; 21), Moșilor (15; 17; 19; 21), PAS CU PAS în completare „SĂRBĂTOAREA CUBEI REVOLUȚIONARE": Magheru (10; 12; 15; 17; 19; 21). STELE ÎN PLINA ZI: Donca Simo (16; 18,15; 20,30) G. Coșbuc (15; 17; 19; 20,30 — grădină: 21) TOATĂ LUMEA RIDE. CÎNTĂ ȘI DANSEAZĂ: I. C. Frimu (10; 12,15; 14,30; 16,45; 19; 21,15). MÎNDRIE: Gh. Doja (10; 12; 15; 17; 19; 21), Al Sahia (10; 12; 15; 17; 19; 19,45 — grădină: 21), 23 August (10; 12; 15; 17; 19; 21), Central (10; 12; 15; 17; 19; 21). MAMA INDIA: Victoria (10; 12,15; 14,30; 16,45; 19; 21,15). RĂZBOIUL VESEL: Maxim Gorki (9,45; 12; 14,15; 16,30; 18,45; 21). MANUSCRISELE LUI LENIN — PICTORUL SKALEA — LOCUINȚE UNIFAMILIALE — PE MALURILE RIULUI LHASSA — TOȚI IL AJUTĂ PE TEDY — METALE RARE: Timpuri Noi (10—21 în continuare) PROGRAM SPECIAL PENTRU COPII: 13 Septembrie (10—13 în continuare) DAMA DE PICĂ: 13 Septembrie (16,15; 18,15; 20,30). SFIOASA: Tineretului (16,15; 18,15; 20,30) FLOAREA ZĂPEZII: 8 Martie (15; 17; 19; 21), Arta (16; 18,15; 20,30). B. Delavrancea (16; 18; 20). REGELE NEAPOLULUI: Al. Popov (10—21 în continuare) CONGO ÎN LUPTA și RAȚIUNEA ÎMPOTRIVA DEMENȚEI: Grivița (16; 18,15; 20,30). PE JOS SPRE RAI: Cultural (16; 18; 20,15) NU VREAU SĂ MĂ ÎNSOR: Ilie Pintilie (15; 17; 19; 21), T. Vladimirescu (15; 17; 19; 21), 8 Mai (15; 17; 19; 21). VIRAJ ÎN NOAPTE, în completare „SĂRBĂTOAREA CUBEI REVOLUȚIONARE": N. Bălcescu (16; 18,15; 20,30), V. Roaită (10; 12, 16; 18,15; 20,30) URMAȘII: Unirea (16 18,15; 20,30), 16 Februarie (15; 17; 19; 21) VACA ȘI PRIZONIERUL: Flacăra (14,30; 16,45; 19, 21,15), G. Bacovia (11,30; 14,45; 17; 19,15; 21,15) TOSCA (cinemascop): Popular (16; 18,30; 21). PIINE ȘI TRANDAFIRI: M. Eminescu (16; 18,15; 20,30), POVEȘTE NORDICĂ: Drumul Serii (16; 18; 20). PRIMUL AN, în completare „SĂRBĂTOAREA CUBEI REVOLUȚIONARE": Floreasca (19) DOCTORUL SOLM: Olga Bancic (15,30; 18; 20,30) ROMEO ȘI IULIETA: 30 Decembrie (15,30; 18, 20,30) HATIFA: Aurel Vlaicu (15; 17; 19; 21). ALERG DUPĂ O STEA: C-tin David (15; 17, 19; 21).

Cum va fi vremea?

Timpul probabil pentru următoarele trei zile: vreme instabilă cu cer variabil, temporar noros mai ales în jumătatea de nord a țării. Ploi locale și sub formă de averse însoțite de descărcări electrice vor cădea cu deosebire în Banat, Transilvania și nordul Moldovei. Vînt moderat, local pînă la tare din sectorul vestic. Temperatura în general staționară.

Intrecerea socialistă în cinstea aniversării a 40 de ani de la înființarea partidului

Să ridicăm continuu nivelul de proiectare a produselor!

Legătura cu terenul — sprijin prețios în munca noastră

E un lucru firesc ca atunci cînd admiri construcția unui bloc, a unei fabrici sau a unei mașini, să te gîndești la proiectanți, la cei care le-au conceput. Prin activitatea sa proiectantul trebuie să îmbine utilul cu frumosul, adică să realizeze proiecte de calitate. Un proiect bine conceput este hotărîtor în realizarea de produse de înalt nivel calitativ.

În activitatea noastră am obținut unele rezultate. De curînd, colectivul serviciului constructor-șef a reproiectat remorcile cisterne pe un ax și pe două axe. Pe această cale, la remorca pe un ax s-a redus greutatea specifică cu 14 la sută, iar la cea pe două axe — cu 17 la sută, sporind în același timp viteza de transport cu 15 și, respectiv, cu 20 km. pe oră. În prezent, ne preocupăm de modernizarea tăvălugului inelar al mașinii de împrăștiat îngrășăminte și a altor produse.

În ce privește munca noastră, a proiectanților, aș vrea să ridic două probleme. După părerea mea, proiectantul dintr-o fabrică sau uzină nu trebuie să stea numai în birou, în fața planșetelor. El trebuie să aibă posibilitatea să confrunte ceea ce a gîndit, a proiectat, cu realitatea de pe teren. Deci, este bine ca proiectantul să aibă legătură nu numai cu secțiile și sectoarele din fabrică, unde de fapt se materializează, prind viață proiectele — ci și cu terenul, pentru a putea cunoaște îndeaproape cum se comportă mașinile în exploatare. În situația noastră ar fi utile deplasările în stațiunile de mașini și tractoare și în gospodăriile agricole de stat din regiune și chiar din țară, pentru a studia randamentul mașinilor pe diferite terenuri și soluri, pentru a vedea cum sînt ele îngrijite și folosite.

Un contact mai strîns între noi, proiectanții, și cei care lucrează cu mașinile livrate de uzină, ar fi de un real folos și pentru unii și pentru ceilalți.

Încă o problemă. În proiectarea unor mașini de înalt randament, un mare ajutor ne-ar putea da beneficiarii. Cum? Prin sugestiile și propunerile lor. Ei ne-ar putea arăta felul cum se comportă în exploatare mașinile și utilajele și ce greutăți întîmpină pe teren. Toate acestea ne-ar folosi mult la realizarea unui proiect de calitate și deci a unui produs finit de înalt nivel calitativ. Din păcate însă, primim foarte rar din partea lor sugestii sau propuneri, cu toate că fiecare mașină livrată este însoțită de o foaie de observații cu o rubrică specială de sesizări.

Că sugestiile beneficiarilor sînt prețioase, acest lucru este dovedit de practică. De pildă, cu ocazia unei consfătuiri avută la începutul acestui an, mulți dintre beneficiari au arătat o serie de aspecte negative în funcționarea mașinilor pe care le fabricăm, de care am ținut și ținem seama. Dar de ce beneficiarii noștri își spun părerea numai în asemenea ocazii? Noi așteptăm să primim părerile lor în tot timpul anului.

Proiectanții uzinei noastre sînt hotărîți să îmbunătățească în continuare calitatea proiectelor, în așa fel încît întregul colectiv al întreprinderii să poată înregistra noi succese pe linia fabricării de mașini cu performanțe la nivelul celor mai noi realizări ale tehnicii.

Ing. EMIL DOBROVOLSKI
serviciul constructor-șef
uzina „7 Noiembrie"-Craiova

„Necesitățile dezvoltării economiei naționale și cerințele consumatorilor impun modernizarea și lărgirea continuă a sortimentelor produselor. Asimilarea în fabricație a sortimentelor noi trebuie să se facă cu deosebită grijă, astfel ca acestea să fie la nivelul celor mai reușite produse realizate pe plan mondial, să corespundă integral cerințelor de calitate".

(Din Directivele Comitetului Central al P.M.R. cu privire la criteriile principale ale întrecerii socialiste în cinstea aniversării a 40 de ani de la înființarea Partidului Comunist în România).

Modele pe gustul cumpărătorilor

Dacă o țesătură e sau nu pe placul cumpărătorilor, dacă se vinde sau își face „stagiul" în rafturile magazinelor, aceasta depinde în mare măsură și de modelul care i s-a imprimat, de aspectul ei general. În această privință o mare răspundere ne revine și nouă, creatorilor de modele.

Pentru colectivul de desenatori al uzinelor textil „30 Decembrie" din Arad, Directive C.C. al P.M.R. constituie un îndreptar prețios în muncă. Cumpărătorii așteaptă de la noi, cei care lucrăm în întreprinderile textile, sortimente variate și modele mereu mai frumoasee țesături, care să satisfacă cele mai exigente gusturi. În acest scop, denatorii noștri studiază continuu revistele și literatura tehnică de specialitate, se consultă cu desenatorii din întreprinderile asemănătoare din țară, cu creatorii de modele din străinătate.

Dar cea mai prețioasă documentare a noastră este și rămîne izvorul nesecat al naturii și folclorului. Inspirîndu-ne din arta populară, din porturile poporului nostru, potrivit specificului fiecărei regiuni, colectivul nostru a creat recent o serie de modele noi de țesături pentru articole de vară — rochițe, bluze — precum și desene pentru fuste pe motive naționale.

La noi s-a încetățenit metoda ca înainte de elaborarea unor noi modele să consultăm muncitorii din uzina noastră, care, la rîndul lor, sînt cumpărătorii propriilor produse, cerîndu-le părerea în legătură cu ceea ce intenționăm să creăm în viitor. Pe baza propunerilor și sugestiilor lor, desenatorii înlătură culorile monotone din țesături etc.

Zilele acestea, la propunerea organizației de partid, într-o sală a secției desenatură, a fost organizată o expoziție de noi modele. Dat fiind că în uzina noastră lucrează mii de oameni, consultarea și părerea lor, de pe poziția cumpărătorilor, a constituit pentru noi un mare ajutor.

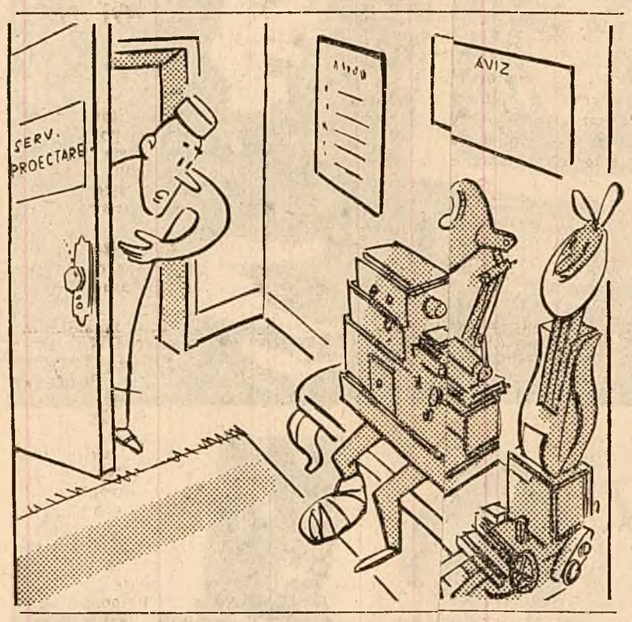
Desenatorii din cadrul întreprinderii noastre au creat în acest an 80 de modele noi de țesături pentru rochii. Faptul că numai 50 din acestea au fost aprobate de comisia forului nostru tutelar, arată că exigențele cumpărătorilor sînt în continuă creștere. Aceasta ne obligă să muncim mai bine, să realizăm țesături mai frumoase și pe placul cumpărătorilor.

FLORICA FĂTĂCEANU
șefa secției de modele, Uzinele textile „30 Decembrie"-Arad.

Propuneri - sugestii

● **Pentru perfecționarea muncii în sectoarele de concepție din întreprinderi este necesară lărgirea colaborării între tehnologi și proiectanți. Experiența din uzina noastră dovedește că o asemenea colaborare strînsă ajută la alegerea soluțiilor constructive și tehnologice cele mai potrivite. (ing. E. BĂLTĂREȚU, uzinele „Vasile Roaită"-București).**

● **În cadrul serviciilor de proiectare din întreprinderi ar trebui găsite unele forme organizate care să permită ținerea la curent a proiectanților cu tot ceea ce aduce nou documentația tehnică de specialitate. Ar trebui de asemenea găsite posibilități practice de ridicare a calificării cadrelor tinere de proiectanți, prin organizarea de referate, discutarea în comun a unor teme de proiectare etc. (ing. SZÉPRÉTHY BELA, uzinele „Strungul"-Brașov).**



MAȘINA: — Știți, defecțiunea constă în lipde atenție.
PROIECTANTUL: — Asta-i lipsa d-tale? Aia?
MAȘINA: — Nu a mea. Mă refeream la lipde atenție a dv. cînd m-ați proiectat.

Postul de corespondenți voluntari are cuvîntul

Ce părere aveți, tovarăși proiectanți?

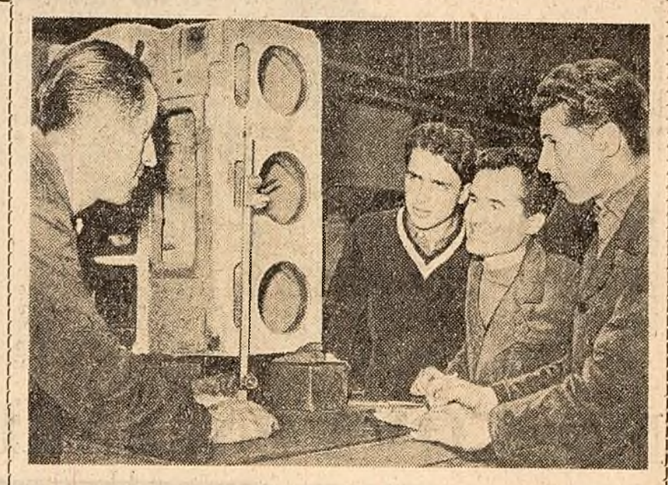
Unul din principalele obiective industriale care se ridică în prezent în regiunea noastră este și **centrala electrică de termoficare de la Brazi.** Constructorii și montatorii desfășoară în prezent o însuflețită întrecere pentru executarea la timp a lucrărilor. Ne mîndrim în prezent cu mulți muncitori care execută lucrări de cea mai bună calitate.

Calitatea construcțiilor depinde însă în mare măsură de documentația tehnică folosită. Documentația tehnică pentru termocentrala de la Brazi este întocmită de Institutul de studii și proiectări energetice din București. O bună parte din proiecte ne-au sosit pe șantier la timp, asigurîndu-ne condițiile necesare executării lucrărilor într-un ritm rapid. În această privință noi apreciem eforturile depuse de proiectanți. Totuși în legătură cu proiectele trimise avem unele lucruri de spus. În primul rînd, din proiect au fost omise unele „amănunte", care acum ne stînjenesc munca. La blocul de comandă, bunăoară, unde lucrările sînt aproape terminate, abia de curînd proiectanții și-au adus aminte că nu au prevăzut construirea liniilor de iluminat de rezervă. A trebuit să spargem tencuielile, să stricăm astfel zugrăvelile și vopsitoria. Refacerea acestora a costat bani.

Același lucru s-a întîmplat la stația de epurare chimică a apei și la gospodăria de păcură și ulei. La aceste obiective nici măcar nu ne-au fost trimise pînă acum proiectele pentru iluminatul de siguranță.

Ce părere aveți despre toate acestea tovarăși proiectanți?

PETRE HOTĂRANU, maistru, MIHAI FLOREA, sudor, NICOLAE MACHE, președintele comitetului sindicatului



Reducerea greutății la toate produsele de serie, cu 10—20 la sută, modernizarea mecanismului de decompresare, a sistemului de alimentare cu combustibil, realizarea unor forme exterioare mai estetice a motoarelor Diesel de 6 și 15 C.P. ca și perfecționarea motorului Diesel de 15 C.P. care va atinge 24 C.P. fără a mări cu nimic greutatea acestuia — sînt numai cîteva din realizările proiectanților de la Uzinele „Timpuri Noi" din Capitală.

Proiectanții de aici discută întotdeauna cu tehnologii propunerile de îmbunătățire a caracteristicilor unui motor sau compresor. Iată **(în fotografia din stînga sus)** *pe ing. proiectant Gh. Colceru, ing. Barbu Petrescu, ing. Mihai Teodoru, ing. Iacob Nisim, tehnolog șef, și proiectantul Gavrilă Trușcan, studiind o nouă propunere privind îmbunătățirea constructivă a motoarelor Diesel.*

Inginerul tehnolog Iacob Nisim și proiectantul Gavrilă Trușcan se consultă asupra posibilităților de execuție a unui proiect, **(fotografia din dreapta sus).**

Și acum, desenul de pe calc, după ce i s-a mai făcut o ultimă verificare, ia drumul spre atelier. Proiectantul și tehnologul nu și-au terminat însă treaba. Corespunde oare piesa finită tuturor dimensiunilor indicate pe desen? Iată întrebarea pe care și-o pun tovarășii de la proiectări. Da, corespunde, pare să spună controlorul de calitate Nicolae Marinescu tovarășilor ing. tehnolog Marin Preda, maistrului Cornel Grigoriu și proiectantului Gavrilă Trușcan **(fotografia de jos),** *făcînd verificarea unui corp de motor Diesel. Colaborarea dintre proiectant, tehnolog și atelierul de execuție este una din verigile importante care garantează buna calitate a motoarelor fabricate aici.*

Text: I. CHIUJDEA

Foto: M. CIOC

Unele probleme ale activității de proiectare în industria construcțiilor de mașini

Cum să nu încerci astăzi un sentiment de îndreptățită mîndrie cînd, vizitînd uzinele metalurgice, întîlnești zeci de strunguri și alte mașini-unelte purtînd marca românească a fabricilor „Iosif Rangheț"-Arad și „Înfrățirea"-Oradea! Pe cine nu bucură faptul că la uzinele „1 Mai"-Ploiești se fabrică noi și noi utilaje petroliere! Cine nu admiră cu bucurie miile de autocamioane și tractoare fabricate la uzinele „Steagul roșu" și uzinele de tractoare din Brașov! În domeniul utilajului petrolier s-a creat o vedere proprie de concepție, care într-un termen scurt a contribuit la o modernizare substanțială a produselor în această ramură a construcțiilor de mașini. În special instalațiile de foraj ce se fabrică în prezent se situează la nivelul celor mai perfecționate produse similare de pe piața mondială. Industria noastră constructoare de mașini fabrică în prezent sute de tipuri de mașini, utilaje, instalații. Ele sînt rodul politicii partidului de industrializare socialistă a țării, al capacității creatoare a clasei noastre muncitoare, a muncitorilor, inginerilor, proiectanților care lucrează în această ramură conducătoare a industriei noastre socialiste.

Industriei constructoare de mașini îi revine în perioada planului de șase ani un rol deosebit de important în înzestrarea tehnică a tuturor ramurilor economiei naționale. De la un an la altul, pe baza sarcinilor trasate de partid, s-au introdus în fabricație un număr însemnat de noi tipuri de mașini și utilaje de înaltă tehnicitate. Realizările obținute pînă acum sînt de necontestat. Directivele C.C. al P.M.R. cu privire la criteriile principale ale întrecerii socialiste în cinstea aniversării a 40 de ani de la înființarea partidului cheamă pe oamenii muncii care lucrează în această ramură — muncitori, ingineri, proiectanți, tehnicieni — să dezvolte succesele obținute, să introducă în fabricație noi tipuri de mașini și utilaje moderne, cu caracteristici tehnico-economice ridicate, să îmbunătățească calitatea mașinilor, utilajelor, instalațiilor prin ridicarea performanțelor lor la nivelul celor mai noi realizări ale tehnicii.

În înfăptuirea acestor sarcini un cuvînt hotărîtor au de spus proiectanții, specialiștii care lucrează în institutele de proiectări și cercetări. În epoca contemporană tehnica se dezvoltă vertiginos. Inginerii, proiectanții, oamenii de știință trebuie să fie în prima linie a luptei pentru ridicarea nivelului tehnic și calitativ al mașinilor și instalațiilor fabricate. Ei trebuie să vegheze în permanență ca fiecare mașină nouă să fie la nivelul tehnicii moderne, ca tot ce e rodul creației inginerești și științifice în domeniul construcțiilor de mașini să fie de bună calitate, frumos, economic. Tocmai de aceea, la baza concepției constructive a unui nou tip de mașină sau utilaj trebuie să stea, înainte de toate, o informare și o documentare minuțioasă, care să reflecte nivelul actual pe plan mondial, ca și perspectivele de dezvoltare și perfecționare a acestuia în ansamblul general industrial.

Problema tipizării în proiectare

Studiile tehnico-economice bine și documentat întocmite, care să dovedească justețea alegerii unor noi tipuri de mașini și economicitatea fabricației acestora, reprezintă un aport prețios în introducerea tehnicii noi. Urmînd consecvent indicațiile partidului privind alegerea tipurilor de produse noi, în institutul nostru s-au întocmit o serie de studii tehnico-economice, din care au rezultat clar anumite tipuri de mașini ce sînt cel mai rațional a fi asimilate de industria noastră.

Pentru ridicarea calității mașinilor și utilajelor, precum și pentru scurtarea timpului de proiectare, o deosebită importanță are **tipizarea unor elemente sau chiar a mașinilor în ansamblu.** Prin tipizarea unor ansamble organe, care se folosesc la diferite mașini, se mărește seriile de fabricație, ceea ce duce inerent la ieftinirea cu micșorarea prețului de cost — și la creșterea calității ca consecință a aplicării unor mijloace de execuție mai perfecționate potrivit condițiilor de producție de serie mai mare.

Institutul nostru a efectuat anumite lucrări speciale în acest sens, iar cu ajutorul proiectării diferitelor utilaje îmbinat proiectarea propriu-zisă acțiunea de tipizare. Între altele s-au tipizat capetele de forță pentru mașinile-agregate, liniile de transfer automate, entele de conveioare și benzi portoare, în special pentru utilarea turnătoriilor, aparatajul pneumatic de comandă și preparare, cuplajele pneumatice cu friciune de capacitate mai mare pentru utilaj petrolier etc. Dar în acest domeniu mai sînt încă multe de făcut în întreaga ramură a construcțiilor de mașini. Astfel, în ce privește reductoarele, unde există o deosebită varietate în proiectare și execuție, armăturile de presiune etc. — o tipizare rațională ar avea o mare eficacitate. Ministerul Metalurgiei și Construcțiilor de Mașini, sesizînd aceste lipsuri, a însărcinat institutul nostru de a coordona acțiunea de tipizare în problemele cele mai importante din construcția de mașini.

Colaborare strînsă între proiectant, tehnolog, beneficiar

În activitatea sa de concepție, proiectantul nu trebuie să piardă niciodată din vedere posibilitatea de realizare tehnologică a produsului, cu respectarea condițiilor tehnice impuse de necesitățile funcționale ale utilajului respectiv. Acesta are o influență considerabilă atît asupra calității produsului, cît și asupra prețului de cost al acestuia. Trebuie spus însă că în această privință proiectanții noștri au unele lacune; necunoscînd suficient metodele tehnologice, comit abateri ce duc, în unele cazuri, la reproiectarea unor repere sau subansamble. Spre exemplu, proiectul cîrligului macara monobloc de 200 tone, datorită concepției tehnologice necorespunzătoare a unui reper principal, a avut drept efect multe rebuturi de turnare și în final a dus la schimbarea construcției. Iată de ce **este necesară o colaborare permanentă între proiectant și tehnolog pe tot parcursul activității de concepție.**

Beneficiarii diferitelor utilaje și mașini, pe care le proiectează institutul nostru, trebuie să-și aducă și ei aportul la ridicarea calității și perfecționarea tehnică a acestora, indicînd proiectantului tipurile cele mai moderne ce ar trebui asimilate. În această privință sînt încă multe lipsuri, care împiedică deseori pe proiectant de a concepe în bune condiții. Au fost și sînt cazuri cînd beneficiarii — cu toate că au avizat proiectele tehnice — totuși după execuția fizică a prototipurilor au cerut schimbări de soluții care uneori duc la o reproiectare completă, lungind simțitor termenul de asimilare a produsului. Pentru a evita în viitor asemenea situații și a ajuta pe proiectant să aleagă soluțiile cele mai potrivite și moderne, **specialiștii beneficiarilor sînt datori de a se documenta la rîndul lor pentru a fi mereu la curent cu toate realizările tehnice în domeniul lor de activitate.**

Lărgirea colaborării cu oamenii de știință și cercetătorii din cadrul institutelor Academiei R. P. Romîne sau din învățămîntul superior are o importanță deosebită pentru ridicarea calității proiectelor și, deci, și a mașinilor care se vor realiza. Pînă în prezent, institutul nostru a făcut foarte puțin în acest domeniu. În urma unei convenții încheiate cu Institutul de mecanică aplicată al Academiei R. P. Romîne, s-au elaborat metode de calcul moderne pentru cuptoarele rotative de ciment, ceea ce va permite proiectanților noștri să dimensioneze cît mai corect, să contribuie la economisirea metalului. În prezent, sînt în curs de perfecționare alte convenții. Asemenea colaborări cu institutele de învățămînt superior, precum și ale Academiei R. P. Romîne, trebuie extinse în viitor în special pentru anumite probleme legate de metode și ipoteze noi de calcul mai apropiate de cele reale din exploatare.

Măsurile pe care le-a luat sau le va întreprinde în viitor institutul nostru, pentru ridicarea calității produselor ce se vor executa după proiectele elaborate de el, nu vor fi suficiente dacă și în alte ramuri ale construcției de mașini nu se va trece la acțiuni similare. Ne referim la industria electrotehnică, care produce un sortiment restrîns de aparate electrice necesare în special pentru mașinile-unelte moderne în vederea automatizării proceselor de producție. De asemenea, calitatea motoarelor electrice pentru podurile rulante trebuie și poate fi îmbunătățită simțitor.

Nici industria siderurgică nu pune totdeauna la dispoziția proiectantului oțeluri corespunzătoare și într-un sortiment calitativ și dimensional suficient, în mod deosebit, oțelurile slab aliate pentru construcții metalice, atît de frecvent folosite în străinătate. Însușirea de către oțelarii noștri a unor asemenea mărci de oțeluri cu conținut de carbon scăzut, deci perfect sudabile, dar cu limita de curgere de circa 35 kgf/mm², pe lîngă creșterea calității construcțiilor metalice prin sporirea siguranței în exploatare, va permite să se realizeze economii apreciabile de metal.

Intreprinderile și sarcina executării prototipurilor

Calitatea mașinilor, utilajelor și instalațiilor depinde în mare măsură de modul de execuție a acestora. Ritmul de dezvoltare tehnică impune condiții de precizie și de aspect din ce în ce mai pretențioase organelor și ansamblelor de mașini. **În mod special uzinele noastre trebuie să acorde o atenție mult mai mare execuției calitative a prototipurilor, precum și încercărilor și lucrărilor de omologare.**

Multe din uzinele constructoare de mașini nu privesc însă această problemă cu suficientă maturitate, considerînd de multe ori execuția unui prototip ca un impediment în desfășurarea activității normale de producție. Intervalul de execuție și omologare a produsului nu trebuie să fie mai lung decît intervalul care ar duce la uzura morală a acestuia. Faza cea mai scurtă în procesul de asimilare ar trebui să fie execuția prototipului, lăsînd timp suficient pentru proiectare și mai ales pentru probele de omologare care, din păcate, în multe cazuri nu se fac la un nivel corespunzător. Așa este cazul cu unitatea de pompaj hidraulică; proiectul a fost elaborat încă din 1955, dar nici pînă în prezent uzina „1 Mai"-Ploiești n-a definitivat lucrarea.

Realizarea în bune condiții a unui produs care intră în fabricația de serie necesită o bună pregătire tehnologică. În prezent, la multe din uzinele noastre pregătirea tehnologică nu se face la un nivel corespunzător, atît pentru că personalul care se ocupă de pregătirea tehnologică este insuficient, cît și datorită timpului scurt rezervat pentru această pregătire.

Institutului nostru îi revine rolul important de a proiecta o bună parte din mașinile tehnologice pentru turnătorii și forje, contribuind astfel la ridicarea nivelului tehnic în aceste sectoare ale uzinelor constructoare de mașini.

Călăuziți de hotărîrile celui de-al III-lea Congres al P.M.R. și de Directivele C.C. al P.M.R. privind criteriile principale ale întrecerii socialiste, lucrătorii institutului nostru sînt hotărîți să aducă un aport sporit la ridicarea continuă a nivelului tehnic și calității produselor industriei constructoare de mașini. Acesta este acum obiectivul principal al întregii noastre activități.

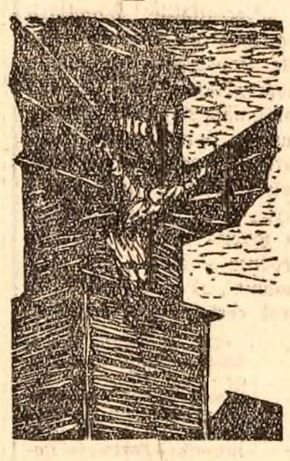
Ing. A. BUBLIC
inginer șef al Institutului tehnologic de studii, cercetări și proiectări pentru industria constructoare de mașini și utilaje electrotehnice

Inginerii Radu Manoliu și Virgil Marin, proiectantul Constantin Vuță la I.T.C.M.E., discutînd cu Marin Iordoc, maistru principal la întrerea „Prototip", unele probleme privind asamblarea capetelor de pentru filetat.

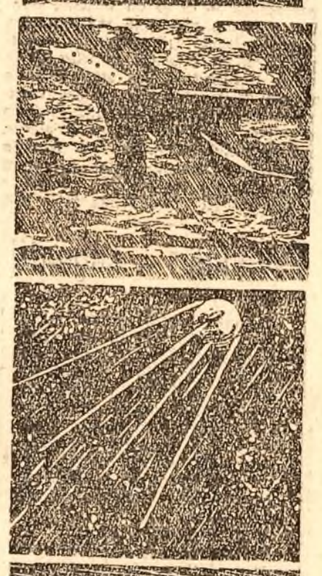
U. R. S. S. 12 APRILIE 1961 ÎN IMAGINI

IURI ALEXEEVICI GAGARIN

Etape ale unui drum măreț



James K. Vamatu, din Kenya și Alalo V. George, din Etiopia, urmărind la Moscova emisiunea din 12 aprilie a televiziunii sovietice. În declarațiile făcute unui redactor al ziarului „Pravda", ei și-au exprimat admirația față de epocala realizare a științei și tehnicii sovietice, față de primul cosmonaut — I. A. Gagarin.



MOSCOVA ÎN SĂRBĂTOARE

Fotografii și desene reproduse după ziarele „Pravda" și „Izvestia".

Din toate colțurile lumii sosesc la Moscova telegrame de felicitare. În fotografie: În seara zilei de 12 aprilie, la poșta centrală din Moscova.

Zborul triumfal al cosmonautului sovietic — întruchipare a imensei forțe a socialismului

O IZBÎNDĂ EPOCALĂ

În momentul acesta de mare triumf al omenirii mă aflu în Uniunea Sovietică, de unde și-a luat zborul spre Cosmos primul astronaut. Înconjurînd planeta noastră la sute de kilometri înălțime, el a revenit pe Pămînt absolut nevătămat. Fapta lui este o realizare epocală a omului. Un merit deosebit revine oamenilor de știință, inginerilor și tehnicienilor sovietici, care au depus eforturi fără seamăn pentru a invinge natura și a menține cu un enorm avans locul de frunte în întrecerea pentru cucerirea spațiului cosmic.

Mărturisesc mulțumirea mea pentru convingerea pe care am avut-o în permanență, urmărind dezvoltarea științei și tehnicii în Uniunea Sovietică, că marile realizări în cucerirea Cosmosului îi vor aparține ei. Această convingere se întărise și mai mult cu prilejul vizitelor pe care le-am făcut zilele acestea la diferite instituții științifice sovietice și, în special, la acelea care au o directă legătură cu pregătirea științifică a lansării omului în Cosmos. Formarea inginerilor în construcții aeronautice și cosmonautice se desfășoară în ritm intens, pe o bază largă și în profunzime. Alături de oamenii de știință, serii întregi de ingineri bine pregătiți aduc o contribuție efectivă la realizările epocale ale Uniunii Sovietice.

Pentru ca succesele de azi să fie posibile, au fost dezvoltate în Uniunea Sovietică la un nivel foarte înalt, mai toate ramurile științei, printre care: matematica, fizica, astrofizica, mecanica, gazodinamica, chimia, metalurgia, automatica, electronica, telemecanica, cibernetica, biologia etc., învingîndu-se treptat piedicile de ordin științific din calea lansării omului în Cosmos.

Oamenii de știință din țara noastră exprimă felicitări entuziaste oamenilor sovietici, realizatori ai mijloacelor minunate care le-au adus gloria. Le urăm succese și în viitor și tot atît de strălucitoare.

Acad. ELIE CARAFOLI

S-a deschis era navigației cosmice

Așa cum, în mod unanim, pe întreg Pămîntul, se aștepta că primul cosmonaut va fi un om sovietic, așa s-a și întîmplat. Știrea ne-a parvenit la Budapesta. Uniunea Sovietică a deschis cea mai glorioasă epocă din istoria omenirii, epoca navigației cosmice.

Puterea nelimitată a gîndirii omenești apare acum mai spectaculară, mai concretă, ca oricînd: Omul pleacă el personal să controleze în spațiul cosmic, atît ceea ce a putut deja înțelege pe cînd era țintuit încă de gravitație de planeta sa de origine, cît și ceea ce nu putuse prevedea. Importanța rezultatelor științifice pe care le vom culege acum prin experimentare directă este enormă, după cum crește enorm și spațiul stăpînit de om. Aspectele civilizației viitorului de abia dacă pot fi intuite în toată strălucirea lor viitoare.

Această izbîndă epocală a orînduirii socialiste deschide perspectiva viitorului cînd, plecînd de pe minuscula platformă care este Pămîntul, navele cosmice vor brăzda în lung și-n lat tăria cerurilor. Pentru a apropia și mai mult acest viitor trebuie înfăptuite cît mai curînd conviețuirea pașnică, dezarmarea totală, pacea între popoare, reclamate cu atita înfrigurare de întreaga omenire.

Acad. HORIA HULUBEI

În întreaga țară

Numeroase manifestări consacrate istoricei victorii a științei și tehnicii sovietice

În întreaga țară au loc numeroase manifestări consacrate istoricei victorii a științei și tehnicii Marii Țări a Socialismului, primul zbor al omului în Cosmos.

Un mare număr de bucureșteni au participat joi seara la simpozionul cu tema „Istorica realizare a științei și tehnicii sovietice — primul om în Cosmos", organizat de Academia R. P. Romîne și Consiliul General A.R.L.U.S. la Casa prieteniei romîno-sovietice.

Simpozioane consacrate zborului triumfal al primului om în Cosmos au avut loc și la Facultatea de matematică și fizică a Universității „C. I. Parhon", la Biblioteca centrală universitară, s-au ținut conferințe la Lectoratul Central al S.R.S.C., Casa de cultură a tineretului din raionul „Grivița Roșie", clubul Atelierelor C. F. R. „Grivița Roșie" Au luat cuvîntul academicieni, membri corespondenți ai Academiei R. P. Romîne, profesori universitari.

La Lectoratul central al S.R.S.C. s-a deschis un punct de consultații, unde oameni de știință răspund la întrebările cetățenilor în legătură cu epocala realizare a științei și tehnicii sovietice.

Tot joi, în numeroase întreprinderi și instituții din Timișoara, Arad, Reșița, Lugoj, Caransebeș și alte orașe din regiunea Banat, la Cluj, Brașov, Suceava au avut loc expuneri făcute de oameni de știință, profesori, medici și ingineri.

Toți vorbitorii au transmis felicitări oamenilor de știință, tehnicienilor și muncitorilor sovietici care au contribuit la această măreață victorie și le-au urat noi succese în lupta lor pentru progresul omenirii și pentru pace.

Expunerile au fost viu aplaudate și au prilejuit o caldă manifestație de prețuire și admirație față de poporul sovietic, constructor al comunismului.

(Agerpres)

Ce am văzut și ce am simțit în Cosmos

(Urmare din pag. I-a)

...ți aceasta nu se va întîmpla chiar atît de repede ci abia peste aproximativ zece ani. În realitate însă nu au trecut nici patru ani. Desigur că și eu doream atunci să plec în Cosmos, dar nu speram cîtuși de puțin că tocmai mie îmi va fi sortit să zbor primul pe bordul unei nave cosmice-satelit.

Încă pe cînd eram elev, a mai spus el, am auzit pentru prima oară numele lui Konstantin Țiolkovski. Cînd învățam la școala medie și la școala de meserii, acest nume ne era scump tuturor și toți studiam lucrările lui. Pot să spun că în cartea sa „În afara Pămîntului", Țiolkovski a prevăzut foarte clar tot ceea ce am avut prilejul să văd eu însumi în cursul zborului. **Țiolkovski și-a imaginat mai bine ca oricine lumea care se va deschide în fața omului zburînd în Cosmos.**

Înainte de a mă îmbarca pe bordul navei cosmice, a spus maiorul Gagarin în continuare, am încercat un sentiment de mare satisfacție. Eram fericit și mîndru că tocmai mie îmi este sortit să întreprind acest zbor cosmic. În același timp, însă eram pătruns de sentimentul marii răspunderi pentru zborul în Cosmos, plin de atîtea necunoscute, și de un sentiment de mîndrie pentru poporul nostru care a știut să realizeze nave atît de puternice, capabile să-l ridice pe om în spațiul cosmic.

Referindu-se la planurile sale de viitor, pilotul cosmonaut a spus: Vreau să-mi închin viața, munca, gîndurile și sentimentele științei noi, care se ocupă cu cucerirea spațiului cosmic. **Vreau să vizitez planeta Venus, să văd ce se află sub norii ei, să văd planeta Marte și să mă conving personal de existența canalelor de pe ea. Luna nu este o vecină chiar atît de depărtată. Cred că nu va trebui să mai așteptăm mult înainte de a putea zbura spre Lună și în Lună.**

Maiorul Gagarin, căruia i s-a conferit la 13 aprilie gradul de pilot de clasa întîi, a subliniat că ar fi putut să rămînă mult mai mult pe bordul navei-satelit. Dar, a spus el, durata zborului meu fusese stabilită anticipat prin program. Am lucrat în condiții bune pe bordul navei, dispoziția și starea mea de spirit erau excelente. Aș fi putut continua zborul cosmic atît timp cît ar fi fost necesar conform programului, a subliniat cosmonautul.

Iuri Gagarin a arătat că atunci cînd a ajuns pe Pămînt era extrem de bucuros. În primul rînd, a spus el, eram bucuros că mi-am îndeplinit cu succes sarcina. **În timp ce coboram, cîntam cîntecul: „Patria aude, patria știe...".**

Cel mai însemnat eveniment din viața lui Iuri Gagarin înainte de zborul cosmic a fost intrarea în Partidul Comunist al Uniunii Sovietice, în vara anului trecut. Acesta, a spus el, a fost cel mai mare și cel mai important eveniment din viața mea înainte de realizarea acestui zbor în Cosmos. Gagarin a adăugat că **își dedică zborul partidului comunist, guvernului sovietic, celui de-al XXII-lea Congres al partidului, întregului popor care pășește în avangarda omenirii și făurește o societate nouă.**

Referindu-se la intențiile S.U.A. de a lansa un om în Cosmos, Iuri Gagarin a spus că se va bucura de succesele cosmonauților americani, atunci cînd ei își vor lua zborul. În Cosmos va fi loc pentru toți, a observat el.

Partidul și guvernul nostru, a spus în continuare pilotul cosmonaut, pun problema folosirii Cosmosului în scopuri pașnice, a întrecerii pașnice. Această arenă nu trebuie folosită în scopuri militare, ci în scopuri pașnice. Cosmonauții americani vor trebui să ne ajungă din urmă. Vom saluta succesele lor, dar ne vom strădui să fim totdeauna primii.

Iuri Gagarin a spus că zborurile constituie pasiunea sa favorită, dar acest zbor în Cosmos i-a plăcut nespus de mult. El a subliniat că este greu de comparat primul său zbor cu avionul cu zborul care a avut loc miercuri. Un lucru este zborul cu o mașină înaripată, altceva este zborul pe una fără aripi, a subliniat el, și a adăugat: **Cea dintîi zbura cu o viteză de 150 km. pe oră, a doua cu 28.000 km. pe oră; prima s-a ridicat la 1.500 m., cealaltă la 300 km.**

Împărtășindu-și gîndurile despre eroii literari și scriitorii preferați, Iuri Gagarin a spus:

Am foarte mulți scriitori preferați, dintre scriitorii sovietici și clasici. Îmi place foarte mult să citesc operele lui ...ov, Tolstoi, Pușkin, Polevoi. Eroul literar pe care l-am îndrăgit din copilărie este eroul cărții „Povestea unui om adevărat" de Boris Polevoi. Regret că nu am avut niciodată prilejul de a mă întîlni cu Polevoi.

Am citit de asemenea cărți de Jules Verne, a spus în continuare Gagarin. Cărțile lui sînt desigur interesante, dar după cum vedem, s-a constatat că în viață lucrurile au decurs altfel decît în fantezia lui. Un roman care îmi place este „Nebuloasa din Andromeda". Mi-a plăcut. Dar, prin prisma unui om care a văzut Cosmosul, aș afirma că nu tot ce este descris acolo este real. Totuși, cartea este utilă.

Iuri Gagarin a subliniat că a citit scrisorile multor oameni care doreau să fie primii în Cosmos. Toate erau scrise cu inimă, cu suflet. Regret, desigur, că nu au avut ocazia să zboare. **Sînt însă convins că va veni timpul cînd oamenii vor întreprinde excursii în jurul Pămîntului cu bilete primite prin sindicate,** a obser

Glorie primului cosmonaut!

Cu emoție și nețărmurită bucurie am aflat vestea primului zbor al omului în Cosmos. Cu atît mai mult ne-a umplut inimile de bucurie, cu cît știm că acest om a plecat de pe pămîntul sovietic, patria constructorilor comunismului. Evenimentul epocal trăit de noi la 12 aprilie, care a stîrnit încă odată stima și admirația întregii lumi față de știința și tehnica sovietică, este o mărturie a superiorității orînduirii socialiste față de cea capitalistă. Succesul nemaiîntîlnit pînă acum în istorie, obținut de savanții și tehnicienii sovietici, este un succes al tuturor țărilor socialiste, al tuturor oamenilor iubitori de pace.

Ca muncitori și cetățeni ai R.P.R., această realizare a poporului sovietic ne îndeamnă să muncim tot mai bine pentru a întări necontenit economia statului nostru socialist. Vom face acest lucru din toată inima pentru că fiecare realizare a noastră contribuie la desăvîrșirea construcției socialiste, la întărirea sistemului socialist mondial.

Scriind ziarului aceste rînduri, folosim prilejul pentru a transmite poporului sovietic, în numele colectivului uzinelor „23 August" și al nostru personal cele mai sincere felicitări pentru remarcabila victorie înscrisă în istoria lumii la 12 aprilie 1931. Lui Iuri Alexeevici Gagarin, primul cosmonaut al lumii, crescut și educat de P.C.U.S. și de Comsomol, îi urăm multă fericire și noi victorii în cucerirea Cosmosului.

ILIE GHEORGHE, CONSTANTIN RISTEA, ION SURGHEI, MIHAI NIȘ, lăcătuși mecanici, **PETRU LAIOȘ** strungar, uzinele „23 August" din București

Bucuria oamenilor sovietici e și bucuria noastră

Eram pe cîmp la însămînțatul porumbului cînd un flăcău, venit din sat, ne-a adus vestea despre marea izbîndă a poporului sovietic. Vestea asta ne-a umplut inimile de o mare bucurie și mîndrie. Pentru prima oară de cînd e lumea un om, — un om sovietic, maiorul Iuri Alekseevici Gagarin — a zburat în Cosmos, înconjurînd Pămîntul.

Noi sîntem colectiviști, ne pricepem să smulgem pămîntului roade cît mai bogate, dar nimic din ce se întîmplă pe lume nu ne lasă nepăsători. Mai ales asemenea veste, care înseamnă începutul unei noi epoci în istorie.

Ne-am zis în acele clipe cu toții: iată ce știință și ce tehnică a creat poporul sovietic, ce oameni a crescut și a educat el; oameni care nu s-au temut să ia pieptiș tăriile cerului și le-au învins.

De aici, din locul stepei dobrogene, noi, colectiviștii din Viișoara, felicităm din toată inima pe oamenii sovietici pentru marea lor realizare. Iar primului om din lume care a zburat în Cosmos, maiorului Iuri Alekseevici Gagarin, îi dorim din tot sufletul multă sănătate și multe succese.

ZAHARIA GANEA
colectivist din satul Viișoara, regiunea Dobrogea

Desen de I. COVA

Amănunte furnizate de savanții sovietici

FIZIOLOGUL V. PARIN

Iuri Gagarin este sănătos, plin de vitalitate și hotărît să participe și la alte zboruri cosmice.

Zborul lui a demonstrat în mod clar că un om antrenat va suporta ușor condițiile grele ale imponderabilității, suprasolicitările intervenite în cursul lansării și aterizării navei cosmice, precum și celelalte condiții ale zborului în Cosmos.

Din punct de vedere științific, zborul efectuat de Gagarin are o importanță crucială. Intră în drepturile sale adevărata medicină cosmică menită să se îngrijească de sănătatea oamenilor care călătoresc în spațiul cosmic.

PROF. GHEORGHI POKROVSKI

Automatica a fost deja folosită cu succes cu prilejul lansării navelor cosmice. Trimiterea unui om în Cosmos este însă foarte importantă pentru desfășurarea unei munci creatoare de cercetări științifice și pentru elaborarea unui program de cercetări cosmice, care se poate realiza cu ajutorul automaticii de pe Pămînt. Pe baza automaticii vor fi realizați sateliți meteorologici pentru avioane și nave maritime, sateliți de telecomunicații și de televiziune, precum și multe alte dispozitive interplanetare. Este posibil să vizionăm emisiuni automate de televiziune de pe Lună, Venus și Marte. Nu este exclus ca aparatajul să fie montat pe bordul unor mașini autopropulsate dirijate prin radio de pe Pămînt.

ACAD. VLADIMIR CERNIGOVSKI

Acad. Cernigovski subliniază că de la începutul lucrărilor oamenilor de știință sovietici pe linia studierii Cosmosului și pînă astăzi ei nu au căutat cîtuși de puțin senzaționalul și goana după recorduri. Toate lansările au fost efectuate ca etape ale unui program științific unitar. La fiecare lansare se urmărea rezolvarea unor probleme științifice bine definite. Importanța zborului cosmic al omului rezidă în faptul că el va putea descrie amănunțit condițiile de zbor și senzațiile încercate în toate etapele acestuia. Noua înfăptuire a oamenilor sovietici va îmbogăți biologia și medicina cosmică cu date a căror importanță poate cu greu fi imaginată.

BIOLOGUL ANATOLI NICIPOROVICI

Cosmonautul are nevoie în 24 de ore de cel puțin 1 kg. de alimente și 2 litri de apă. În timp ce pentru un zbor de scurtă durată cele necesare omului pot fi asigurate prin rezerve luate de pe Pămînt, pentru un zbor îndelungat este necesară reproducerea condițiilor de viață — a oxigenului, alimentelor, apei. Prin analogie cu cele ce se întîmplă pe Pămînt, pe bordul cosmonavelor poate fi creat un microcosmos, utilizîndu-se în acest scop aceleași substanțe ca și pe Pămînt. Este însă necesar să fie selecționate organismele care îl pot satisface pe om în condițiile zborului cosmic: ele trebuie să fie deosebit de active și productive, să furnizeze produse alimentare de bună calitate. Alga monocelulară Chlorella, care a fost încercată pe sateliți sovietici, a dat rezultate bune în această privință.

În aceste zile — în U. R. S. S.

● La 14 aprilie, la Moscova, în capitalele republicilor unionale și în orașele erou Leningrad, Stalingrad, Sevastopol și Odesa se vor trage salve de tun în cinstea primului zbor din lume al unui om sovietic, în spațiul cosmic, pe bordul navei satelit „Vostok".

● Numele lui Iuri Gagarin, primul pilot cosmonaut sovietic din lume, este simbolul zilei de azi. Numele lui este dat unor piețe și străzi din cele mai mari orașe și centre industriale ale Uniunii Sovietice, unor piscuri de munți și unor ghețari. Multor noi născuți — cei mai tineri cetățeni ai țării — părinții le dau numele de Iuri.

● Iuri Gagarin, aflîndu-se în zbor pe nava cosmică „Vostok", a stabilit o radio-comunicație directă dublă „Cosmos-Pămînt". Această radio-comunicație la care s-au folosit unde scurte și ultrascurte, s-a stabilit pentru prima dată în lume și este un record al Uniunii Sovietice în domeniul stabilirii unei legături cosmice prin radio.

● Ministerul Telecomunicațiilor al U.R.S.S. a emis un timbru consacrat zborului omului sovietic în Cosmos. Timbrul înfățișează o parte din glob și nava cosmică sovietică care zboară în spațiul interplanetar. Curînd vor fi emise încă două timbre consacrate acestui eveniment.

TELEGRAME EXTERNE

Raportul prezentat de Fam Van Dong la sesiunea Adunării Naționale a R. D. Vietnam

HANOI 13 (Agerpres). — În raportul prezentat la sesiunea Adunării Naționale a R. D. Vietnam, primul ministru Fam Van Dong a declarat că în ultimii 3 ani în R. D. Vietnam au avut loc mari schimbări, poporul Vietnamului de nord a obținut succese multilaterale, care au marcat o nouă etapă a revoluției socialiste în țară.

Referindu-se la însemnătatea primului plan cincinal al R. D. Vietnam, Fam Van Dong a subliniat că acest plan trebuie să devină primul pas pe calea industrializării socialiste, a creării bazei tehnico-materiale inițiale a socialismului și a desăvîrșirii transformărilor socialiste.

Sîntem cu totul devotați internaționalismului proletar și tindem din toată inima spre întărirea forței lagărului socialist, a solidarității și unității marii familii socialiste, a spus raportorul. Toate țările lagărului socialist manifestă față de noi sentimentele cele mai frățești, fac totul pentru a ne ajuta în construirea socialismului în Vietnamul de nord și sprijină cu hotărîre lupta noastră pentru unificarea națională.

De la întemeierea R. D. Vietnam, noi ducem neabătut o politică externă de pace și vom aplica cu hotărîre această politică în viață, pentru că aceasta este singura politică justă pentru o țară socialistă. Poporul vietnamez și guvernul R. D. Vietnam sprijină cu hotărîre politica păcii și coexistenței pașnice.

Plenara C. C. al P. C. Bulgar

SOFIA 13 (Agerpres). — La 12 aprilie s-a deschis la Sofia Plenara lărgită a C.C. al P.C. Bulgar, consacrată problemelor agriculturii, la care Todor Jivkov, prim-secretar al C.C. al P.C. Bulgar, a prezentat un raport.

Elephteria: „Nimeni nu are dreptul să transforme Grecia într-un arsenal nuclear"

ATENA 13 (Agerpres). — TASS transmite:

Știrile publicate în presă în legătură cu faptul că atît în Grecia cît și în Germania occidentală, Anglia și Italia au fost create și sporesc necontenit rezervele de arme nucleare ale N.A.T.O., au stîrnit indignarea opiniei publice din Grecia.

Toată lumea consideră că nimeni nu are dreptul să transforme Grecia într-un arsenal nuclear fără știința poporului grec și în ciuda voinței lui, scrie ziarul „Elephteria".

Poporul grec cere ca guvernul să declare clar și categoric că este hotărît să nu admită ca pe teritoriul Greciei să fie amplasate arme nucleare și atomice, scrie ziarul „Avghi" După cum scrie ziarul „Anexartitos Typos", în cercurile influente ale opoziției s-a afirmat că guvernul a pus țara în fața unui fapt împlinit. Aceasta înseamnă că în Grecia „există și funcționează de-acum baze de arme nucleare spre care se transportă arme nucleare, fără știința poporului și a opoziției ceea ce reprezintă o groaznică primejdie pentru țară. Opoziția intenționează să ridice problema bazelor în parlament.

Tov. Gogu Rădulescu ales președinte al sesiunii Comisiei economice O.N.U. pentru Europa

GENEVA 13 (Agerpres). — Corespondență specială:

În ziua de 13 aprilie, la propunerea șefului delegației engleze, J. B. Godber, susținută de delegatul U.R.S.S., N. P. Firiubin, Gogu Rădulescu, șeful delegației romîne, a fost ales în unanimitate președinte al sesiunii Comisiei Economice O.N.U. pentru Europa.

Ca vicepreședinte al sesiunii a fost ales delegatul grec A. Vlachos.

După ce a mulțumit pentru încrederea acordată, Gogu Rădulescu a făcut o trecere în revistă a principalelor probleme care stau astăzi în fața Comisiei Economice O.N.U. pentru Europa și a colaborării economice europene.

El a spus, printre altele, că **dezvoltarea multilaterală a cooperării economice pașnice între popoare reprezintă obiectivul spre care trebuie să tindă întreaga activitate în cadrul C.E.E.** Astăzi mai mult decît ieri, mîine mai mult decît azi premizele necesare atingerii acestui scop se înmulțesc. El a citat în acest sens o serie de rezoluții adoptate la ultima sesiune a Adunării Generale a O.N.U. și a Consiliului Economic și Social, în favoarea colaborării economice internaționale, cum ar fi cele referitoare la întărirea rolului comisiilor economice regionale O.N.U., la studierea consecințelor economice și sociale ale dezarmării și altele.

Vorbind despre comerțul exterior intereuropean, președintele Comisiei a arătat că nu se poate ignora faptul că, în ciuda realizărilor din ultimii ani, nu s-au folosit nici pe departe toate posibilitățile existente, deoarece schimburile de mărfuri nu au atins nivelul pe care l-ar justifica dezvoltarea economică a țărilor Europei. Este o datorie pentru C.E.E., a spus el, să inițieze măsuri concrete pentru valorificarea practică a acestor posibilități, să creeze climatul favorabil și cadrul propice pentru promovarea comerțului european, în condiții reciproc avantajoase pentru statele membre.

Vorbitorul s-a oprit apoi asupra rezoluției adoptate de Adunarea Generală cu privire la consecințele economice și sociale ale dezarmării. Prin schimbarea destinației cheltuielilor alocate astăzi producerii de mijloace de distrugere, a spus el, s-ar putea aduce o contribuție de cea mai mare importanță la progresul economic și social. Iată o perspectivă, a spus el, care nu ne poate lăsa indiferenți. Iată pentru ce **C.E.E. trebuie să studieze efectele pe care dezarmarea le-ar putea avea asupra creșterii economice și progresului social.**

Doresc din toată inima, a spus în încheiere șeful delegației romîne, ca lucrările sesiunii a XVI-a a Comisiei Economice a O.N.U. pentru Europa să constituie un pas înainte pe linia înțelegerii reciproce, o contribuție la lărgirea și întărirea colaborării economice internaționale, o contribuție la menținerea și consolidarea păcii în lume.

SCURTE ȘTIRI

ATENA. Liga de prietenie greco-romînă din Atena a organizat recent, la Clubul partidului liberal, o reuniune consacrată sărbătoririi Zilei naționale a Greciei. Scriitorul T. Vurmas a conferențiat despre legăturile de prietenie dintre popoarele romîn și grec. Mircea Bălănescu, ambasador extraordinar și plenipotențiar al R.P. Romîne la Atena, a transmis felicitări poporului grec, cu ocazia zilei sale naționale.

STOCKHOLM. La 10 aprilie televiziunea suedeză a prezentat filmul romînesc de scurt metraj „Homo Sapiens".

HAGA. Ziarele olandeze relatează că cu cîteva zile în urmă, în apropierea orașului olandez Heissen, un automobil a căzut în Rin. Scafandrii sosiți la fața locului nu au găsit cadavrul. După cîteva zile posesorul mașinii a fost reținut. Acesta era Bertus Herdes, locuitor al R.F.G., un fost nazist activ și criminal de război. Herdes a recunoscut că și-a înscenat moartea temîndu-se că va fi demascat în cursul procesului Eichmann.

PRAGA. Primul ministru al Laosului, Suvanna Fumma, a sosit la Praga răspunzînd invitației președintelui guvernului R.S. Cehoslovace, Viliam Siroky.

ERA ZBORURILOR INTERPLANETARE DEVINE O REALITATE

Senzație în lumea întreagă

FRANCE PRESSE transmite:

În lumea întreagă succesul sovietic — trimiterea unui om în Cosmos — a produs cea mai mare senzație.

La Londra noutatea a fost salutată cu entuziasm și admirație, atît în cercurile științifice cît și de populație. Trecătorii au smuls primele ediții ale ziarelor care anunțau, sub titluri enorme, trimiterea unui om în spațiu.

La Roma ziarele de după-amiază au scos, de asemenea, ediții speciale. Ziarul „Paese Sera" a publicat un număr special consacrat în întregime acestui eveniment.

La Comisia economică a O.N.U. pentru Europa, care își ține în prezent ședințele la Geneva, delegatul sovietic a primit călduroase felicitări din partea a numeroși delegați.

Un specialist vest-german în rachete, prof. Eugen Saenger, directorul Institutului de cercetări asupra propulsiei prin reacție, a calificat lansarea maiorului Gagarin în spațiul cosmic drept „o realizare fantastică" care, după părerea lui, „deschide era navigației interplanetare".

La Ierusalim noutatea zilei nu a fost procesul Eichmann, ci zborul spațial al maiorului Gagarin căruia i-au fost consacrate trei ediții speciale ale ziarelor.

La cea de-a patra sesiune a Consiliului popoarelor afro-asiatice, care se desfășoară la Bandung, vestea lansării unui astronaut în spațiu a fost anunțată de delegatul sovietic în aclamațiile întregii adunări.

La Roma, în cursul unei ședințe a Camerei italiene numeroși deputați de toate tendințele politice au salutat evenimentul care, după cum au arătat ei, marchează o etapă capitală în istoria progresului omenirii.

La Montreal toate ziarele au anunțat succesul sovietic sub titluri care acopereau întreaga pagină întîia și au publicat fotografia „omului zilei".

★

WASHINGTON. — Agenția France Presse transmite: „Lumea politică și științifică de la Washington consideră lansarea unui astronaut sovietic în Cosmos drept un eveniment de cea mai mare importanță. Se spune că *în mod sigur este evenimentul științific al secolului.*

Cele două mari țări erau de trei ani angajate în cursa pentru lansarea primului om în spațiu. *Moscova a obținut victoria, cu atît mai strălucită, cu cît pilotul ei nu a suferit de pe urma celui mai periculos și mai misterios din toate zborurile realizate vreodată de om și a aterizat la ora și în locul prevăzut de savanții sovietici.*

În timp ce conducătorii politici americani apreciază deja, nu fără oarecare amărăciune, uriașa repercusiune pe care evenimentul istoric de la 12 aprilie 1961 îl va avea îndeosebi în rîndul națiunilor neangajate, *savanții din Statele Unite constată,* la rîndul lor, *că sînt încă departe de a dispune de mijloacele uriașe și de vasta experiență a sovieticilor.*

Iuri Alexeevici Gagarin cu soția sa Valentina Ivanovna și fiica lor Lena.

Familia savantului Țiolkovski felicită pe Gagarin

KALUGA 13 (Agerpres). — TASS transmite:

Familia marelui savant rus Konstantin Țiolkovski l-a felicitat pe Iuri Gagarin, primul pilot cosmonaut din lume.

În telegrama adresată lui Gagarin se spune: „Am aflat cu admirație despre fapta dv. de eroism. Vă salutăm, pionier al zborului cosmic. Vă felicităm fierbinte pentru înfăptuirea visului de veacuri al omenirii.

Familia Țiolkovski".

Mesaje primite de N. S. Hrușciov

Din partea lui J. Kennedy

MOSCOVA 13 (Agerpres). — TASS transmite:

Șeful guvernului sovietic, **N. S. Hrușciov,** a primit următorul mesaj din partea președintelui S.U.A., **John F. Kennedy:**

„Poporul Statelor Unite împărtășește satisfacția poporului Uniunii Sovietice în legătură cu zborul încununat de succes al astronautului, care reprezintă prima pătrundere a omului în Cosmos. Vă felicităm pe dv. și pe oamenii de știință și inginerii sovietici care au făcut cu putință această realizare. Îmi exprim sincera urare ca țările noastre să poată colabora în eforturile lor pentru cunoașterea Cosmosului și să poată realiza cele mai mari binefaceri pentru omenire".

Din partea lui Ch. De Gaule

MOSCOVA 13 (Agerpres). — TASS transmite: **„Succesul oamenilor de știință și al astronauților sovietici face cinste Europei și omenirii",** se spune în mesajul adresat lui N. S. HRUȘCIOV, șeful guvernului Uniunii Sovietice, de generalul DE GAULLE, președintele Republicii Franceze.

„Sînt bucuros să le prezint omagii și să vă adresez cele mai calde felicitări", scrie președintele Franței.

Din partea lui H. Macmillan

MOSCOVA 13 (Agerpres). — TASS transmite: Președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., N. S. HRUȘCIOV, a primit un mesaj din partea primului ministru al Marii Britanii, HAROLD MACMILLAN, care în numele guvernului britanic îl felicită cu căldură cu **prilejul uriașului succes în domeniul înfăptuirii zborului omului în Cosmos".**

Macmillan îl denumește „un eveniment istoric".

Aplaudă trimișii din 53 țări

Cînd nava-satelit sovietică zbura deasupra Asiei și Africii, în orașul indonezian Bandung se desfășurau lucrările sesiunii Consiliului de solidaritate a popoarelor din aceste continente. S-ar putea ca tocmai în clipele în care noi, reprezentanți ai 53 de țări, discutam rezoluția cu privire la lupta poporului congolez, nava-satelit zbura deasupra Congoului.

E greu de redat în cuvinte entuziasmul pe care l-a trezit vestea despre acest zbor. Lucrările ședinței au fost întrerupte. Toți participanții la sesiune, în picioare, au salutat prin ovații furtunoase victoria țării constructorilor comunismului... Rafana Osendi, reprezentant al Camerunului, a spus: **„Popoarele au ridicat omul în Cosmos, iar colonialismul îl vor cobori în mormînt".**

MIRZO TURSUN-ZADE

(Din ziarul „Pravda").

J. NEHRU: Un adevărat triumf al omenirii

JAWAHARLAL NEHRU, primul ministru al Indiei, a făcut următoarea declarație unui corespondent al agenției TASS:

„Consider că lansarea cu succes de către Uniunea Sovietică a navei cosmice cu un om la bord și reîntoarcerea ei pe Pămînt constituie o realizare uimitoare a științei și în primul rînd a oamenilor de știință sovietici. **Este un adevărat triumf al omenirii.**

Aș vrea să exprim sincerele mele felicitări eminenților oameni de știință care au făcut ca acest lucru să fie posibil și maiorului Iuri Alexeevici Gagarin, primul om care a pătruns în Cosmos și s-a reîntors pe Pămînt. Acest triumf trebuie considerat drept o victorie a cauzei păcii și trebuie să ne facă să reflectăm mai mult la nebunia războaielor pe mica noastră planetă. Să renunțăm, așa-dar la orice gînd de război pe globul pămîntesc și să ne preocupăm de realizările științifice pașnice spre binele omenirii".

„Să ne alăturăm chemării la dezarmare"

CYRUS EATON, cunoscut fruntaș al vieții publice din S.U.A.: „Milioane de prieteni americani ai U.R.S.S. sînt profund emoționați de știrea cu privire la această măreață realizare. **Oamenii de știință, tehnicienii și industria sovietică au atins punctul culminant al succeselor lor colosale și impresionante în domeniul științei și industriei. Dacă vom reuși să convingem conducătorii tuturor țărilor să se alăture președintelui Hrușciov în realizarea acordului cu privire la dezarmarea generală și totală și instaurarea unei păci trainice, vom face ca marea familie a popoarelor să pășească pe calea prosperității și fericirii".**

Sentimentele cetățenilor Londrei

BERNARD WELLY-COHEN, lordul-primar al orașului Londra:

„În numele cetățenilor din Londra îl felicit pe Iuri Gagarin și eminentul grup de persoane care a contribuit la efectuarea acestui zbor fantastic. **Este o zi memorabilă în istoria omenirii. Săvîrșind o măreață faptă de eroism, temerarul maior rus a aterizat cu bine. Numele lui va dăinui peste veacuri".**

J. Webb: „Nimănui nu-i place să fie înfrînt"

Agenția americană „Associated Press" anunță: „James Webb, directorul Administrației Naționale a S.U.A. pentru problemele aeronauticii și cercetarea spațiului cosmic (NASA), a fost întrebat dacă „este demoralizat" în urma realizării sovietice Răspunsul său a fost: „Nimănui nu-i place să fie înfrînt... Ne-am așteptat ca sovieticii să fie primii în această direcție Transmitem felicitările noastre. Sîntem bucuroși pentru ei".

Președintele S.U.A.: „Cea maimpresionantă realizare științifică"

WASHINGTON 13 (Agerpres). — TASS transmite:

Conferința de presă a președintelui S.U.A., Kennedy, care a avut loc la 12 aprilie după o pauză de trei săptămîni s-a desfășurat în mare măsură sub influența zborului cosmonautului sovietic.

Chiar de la începutul conferinței de presă, Kennedy a fost solicitat să-și exprime părerea în legătură cu lansarea și aterizarea cu succes a navei cosmice sovietice „Vostok", pe bordul căreia s-a aflat Iuri Gagarin.

Kennedy a declarat: **„Aceasta este cea mai impresionantă realizare științifică cred că noi toți, ca membri ai neamului umane, avem cea mai mare admirație față de ruși. Am și trimis o felicitare lui N. S. Hrușciov și transmit felicitări cosmonautului sovietic".**

Un corespondent l-a întrebat apoi pe președinte care sînt perspectivele ca S.U.A. să ajungă din urmă și poate să depășească Uniunea Sovietică în cucerirea Cosmosului. Corespondentul a întrebat aceasta referindu-se la afirmațiile unui membru al Congresului că este sătul să vadă că Statele Unite se află mereu pe locul al doilea după Uniunea Sovietică în domeniul cercetării Cosmosului.

Răspunzînd la această întrebare Kennedy a relevat că situația este un fapt care există și de acum înainte „un oarecare timp".

Rămînem în urma Uniunii Sovietice și cred că trebuie să recunoaștem aceasta, a spus în continuare Kennedy. **El a declarat totodată că rămînerea în urmă a S.U.A. față de U.R.S.S. în domeniul zborurilor cosmice este un rezultat al faptului că America nu are rachete acceleratoare de proporții tot de mari ca acelea construite de Uniunea Sovietică încă în timpul lansării primului satelit.**

În continuare, Kennedy a dat asigurări că Statele Unite vor face totul pentru a obține succese în zborurile cosmice dar „după cum am mai relevat în mesajul cu privire la starea Uniunii, noutățile vor fi mai proaste înainte de a deveni mai bune și va mai trece cîtva timp înainte de a-i egala pe ruși".

Unul din corespondenți l-a întrebat pe președinte dacă nu consideră că există pericolul ca sistemul comunist să se dovedească mai durabil și mai trainic decît cel capitalist întrucît, după cum a relevat corespondentul, „judecînd după toate aparențele, comuniștii ne pun în situația de parte defensivă într-o serie întreagă de fronturi și acum, din nou, în domeniul cuceririi Cosmosului".

Președintele a arătat că sistemul sovietic este mai bun decît cel american, în ce privește mobilizarea tuturor resurselor pentru un țel concret.

În răspunsurile la alte întrebări puse de corespondenți, comentînd recentele sale tratative cu primul ministru englez Macmillan, președintele a declarat printre altele că S.U.A. continuă să se pronunțe împotriva admiterii Chinei Populare în O.N.U.

Kennedy a dat, de asemenea, asigurări că forțele armate ale Statelor Unite nu vor participa „în nici un fel de condiții" la o intervenție împotriva Cubei.

Corespondență telefonică din Paris

Francezii sînt entuziasmați

Iuri Gagarin — numele primului pionier al Cosmosului — a intrat în vocabularul parizian ca erou legendar al progresului științific. Despre Gagarin se vorbește pretutindeni.

Ziarul „PARIS PRESSE L'INTRANSIGEANT" a publicat miercuri pe întreaga pagină întîia o mare fotografie a primului cosmonaut.

Sub semnătura cronicarului său științific, Barnier, acest ziar publică următorul comentariu: „Iuri Alexeevici Gagarin a cîștigat prinsoarea pe care a făcut-o omenirea încă în trecutul îndepărtat, atunci cînd s-a trezit conștiința strămoșilor noștri. Sute de visători au încercat să evadeze dincolo de frontierele pămîntești; 50 de generații de savanți au căutat cu pasiune mașina fantastică care să pornească dincolo de nori. Și iată că în acest 12 aprilie 1961 atîtea vise, atîtea strădanii, atîtea sacrificii duc la fantastica victorie a lui Iuri Gagarin. Culmi înalte atinse de geniul uman, ca descoperirea focului și a fierului, sînt anonime și fără dată, dar era cosmică se înscrie în istorie cu ziua de 12 aprilie 1961 și cu fotografia unui tînăr de 27 de ani".

Joi dimineață, chioșcurile de ziare au fost din nou asediate de parizienii captivați de prodigioasa realizare a științei sovietice. Întreaga presă este pur și simplu inundată de epocalul eveniment. Săptămînalele care apar joi — „FRANCE OBSERVATEUR" și „L'EXPRESS", au fost nevoite să schimbe în ultimul moment profilul primei pagini și să anunțe cu titluri mari în manșetă: **„Evenimentul secolului", „Gagarin: o extraordinară aventură".** Într-un titlu mare pe prima pagină, ziarul „COMBAT" scrie: **„Deschizînd Cosmosul în fața omului, Uniunea Sovietică și-a reafirmat avansul științific net asupra Statelor Unite".** Televiziunea și radioul continuă să transmită informații ample despre ecoul mondial al „nemuritorului Gagarin" — cum îl denumește „FRANCE SOIR" — declarațiile entuziaste ale savanților francezi și din alte țări occidentale.

Redacțiile ziarelor pariziene sînt în goană după savanți în domeniul cercetării Cosmosului. Aceștia sînt greu de găsit, deoarece mulți sînt plecați la Florența, unde are loc simpozionul internațional în domeniul cercetărilor cosmice. Cei care pot fi găsiți la Paris recunosc în unanimitate că performanța sovietică este extraordinară. Edmund Brun, președintele societății franceze de astronautică, ne-a făcut următoarea declarație pentru cititorii ziarului „Scînteia":

„Marea faptă — aceea de a dirija un om în spațiu în jurul Pămîntului și de a-l readuce viu și sănătos confirmă tot ceea ce au descoperit și prevăzut experiențele precedente ale sputnicilor grei. Fără nici o îndoială, această zi de 12 aprilie constituie pe plan istoric o dată hotărîtoare în cucerirea Cosmosului de către om.

Ca savanți, noi sîntem fericiți de acest succes și vedem viitorul deschis în fața unor noi tentative pasionante pentru știință".

Sînt greu de redat avalanșa știrilor, emoția generală, admirația profundă care domnesc peste Parisul scăldat în razele unui soare de primăvară.

L. RODESCU

Corespondență telefonică din Roma

Profundă emoție

După cum am transmis și ieri, mărețul eveniment — zborul cosmic al lui Iuri Gagarin, a fost întîmpinat cu uriaș entuziasm de populația țării noastre meridionale. Presa continuă să publice informații extrem de ample în legătură cu această prodigioasă performanță, să consemneze declarații ale personalităților din viața publică care își exprimă în cuvinte emoționate simțămintele prilejuite de fantasticul zbor.

Marele nostru scriitor Alberto Moravia *a declarat:*

„Este un eveniment istoric și sperăm că evenimente ca acesta se vor repeta din ce în ce mai des, fiind un mijloc pentru a evita războaiele".

„Sînt profund emoționat — a spus la rîndul său cunoscutul pictor Renato Guttuso. *Dorim ca această capacitate a omului de a ajunge în afara Pămîntului, să reușească, să facă mai bună această lume unde noi am învățat să trăim".*

Regizorul Alessandro Blasetti *a declarat de asemenea: „Încerc o profundă admirație pentru acest minunat eveniment, dar și mai multă admirație nutresc pentru curajul omului care și-a riscat viața în acest zbor".*

Din Florența, unde — minunată coincidență! — tocmai are loc simpozionul internațional în domeniul cercetărilor cosmice, la care participă somități din întreaga lume în acest domeniu — aflu că delegația sovietică continuă să fie asaltată, pe stradă sau la hotel, de numeroși locuitori ai orașului, care țin să felicite personal pe reprezentanții științei sovietice.

De asemenea, oameni de știință de seamă, participanți la simpozion, își exprimă profunda admirație față de „evenimentul secolului care a avut loc" — după cum s-a exprimat un savant indian.

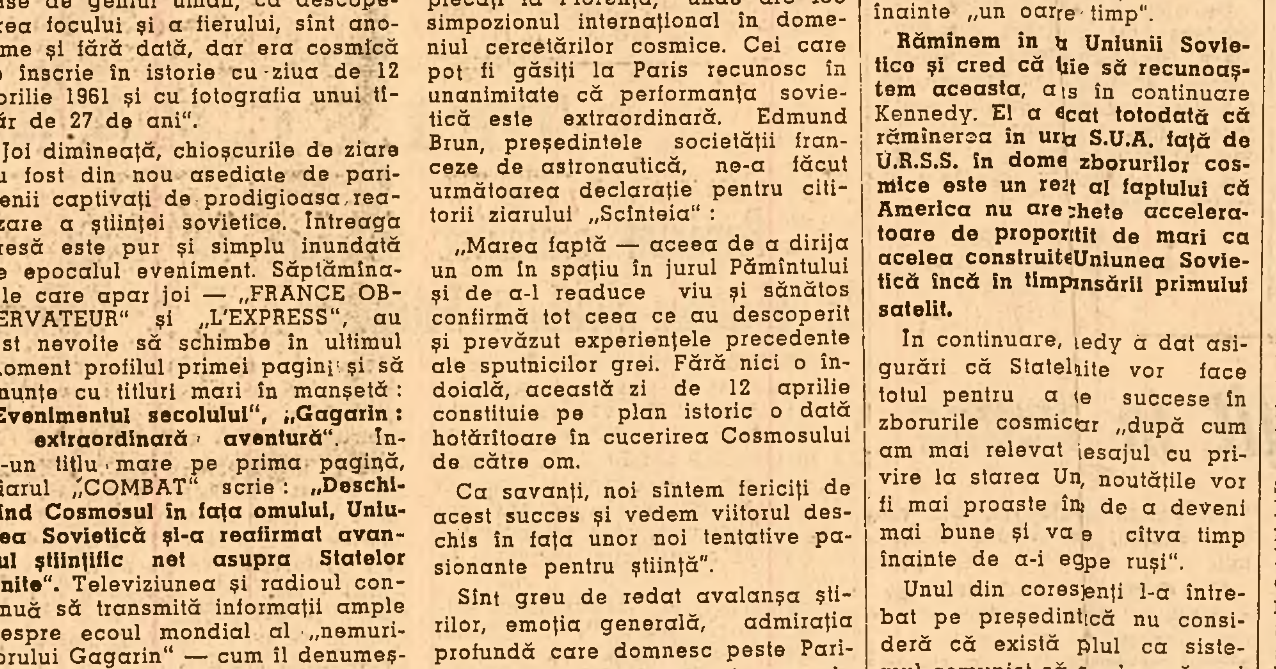
Savantul olandez Van de Hulst, *președintele Comisiei internaționale pentru cercetarea Cosmosului (C.O.S.P.A.R.), a declarat: „Este cu adevărat un eveniment măreț, aș spune un eveniment istoric. Întreaga lume a fost martora măiestriei tehnice excepționale a specialiștilor sovietici. Era zborurilor interplanetare a devenit o realitate".*

Șeful delegației americane la simpozion, prof. Richard Porter, *vicepreședinte al* C.O.S.P.A.R., *a declarat: „În numele oamenilor de știință, din S.U.A., salut remarcabila realizare a Uniunii Sovietice și rog să se transmită felicitările mele personale pilotului cosmonaut. Sper că primul pas al omului în Cosmos îi va însufleți pe toți oamenii din lume la noi fapte mărețe în dezvoltarea științei și tehnicii".*

Prof. H. Massey, *președintele Comitetului național englez pentru cercetarea spațiului cosmic, a declarat că nu îl uimește știrea zborului unui om în Cosmos: „Noi am așteptat lansarea cu succes de către Uniunea Sovietică a unei nave cosmice cu un om la bord care să fie plasată pe o orbită în jurul Pămîntului și să fie readusă pe Pămînt, fiind convinși că Uniunea Sovietică poate săvîrși această faptă îndrăzneață.*

Desigur, aceasta este o faptă extraordinară. Rog să se transmită oamenilor de știință, inginerilor sovietici, tuturor acelora care au făcut posibil acest eveniment, felicitările mele sincere".

ANTONIO BRUNO



ASTRONOMII: Spune-ne, Iuri, cum e cerul?! *(Desen de COBAR)*

Corespondență telefonică din New York

„VA TREBUI SĂ ALERGĂM NEBUNEȘTE CA SĂ-I AJUNGEM DIN URMĂ"...

Încă din timpul nopții, posturile de radio americane începuseră să anunțe în termeni dramatici: „Rușii au plasat un om pe orbită!"

Ziarele de dimineață au întîrziat pentru a schimba pagina întîia, peste care au apărut titluri mari pe opt coloane: **„Uniunea Sovietică plasează un om pe orbită și îl recuperează. Pionierul Cosmosului declară: „Mă simt bine". El a trimis mesaje în timpul înconjurării Pămîntului** — anunța „NEW YORK TIMES". Iar „NEW YORK HERALD TRIBUNE" are titlu mai scurt: „Asta e! — **un rus în spațiu înconjoară Pămîntul, se întoarce viu".**

Americanii sînt extrem de sensibili la asemenea evenimente. Dimineața, în trenurile care aduc milioane de oameni la lucru în New York din suburbii, oamenii citeau cu aviditate ziarele și comentau cu aprindere: „O făcură și pe asta. Cînd se apucă de ceva sovieticii nu se lasă pînă nu o duc la capăt".

Comentariile specialiștilor subliniază că Statele Unite nu vor putea trimite un om pe orbită decît peste cîțiva ani. Deocamdată, se pregătește pentru începutul lui 1962 proiectul „Mercury" — o capsulă lansată în verticală cu un om și recuperată apoi imediat, dar fără a înconjura Pămîntul pe o orbită. Pentru asta — spun ei — este necesar mai întîi să se dezvolte rachete mai puternice decît cele existente, iar asemenea rachete vor fi puse la punct abia în 1963–1964.

Senatorul James G. Fulton, membru al Comisiei senatoriale pentru problemele spațiului cosmic, a declarat că „a ajuns la capătul răbdării" tot văzînd că S.U.A. vin în al doilea rînd după Rusia și a arătat că este dispus să facă pe loc o călătorie în spațiu cu ajutorul capsulei „Mercury". „M-aș duce într-un minut" a declarat Fulton. Întrebarea este: unde?

Un număr de savanți americani au salutat imediat succesul științei sovietice în termeni entuziaști.

Un director de la Cape Canaveral, care are mai puține pretenții politice, a declarat însă: „Cînd am auzit că sovieticii au trimis un om în Cosmos, mi s-a făcut pur și simplu rău".

Unul dintre astronauții americani, care sînt de mult antrenați pentru proiectul „Mercury", a spus: „Aș fi dorit ca noi să fi fost primii în Cosmos, astfel ca să se vadă că sistemul nostru este mai bun". De unde se poate deduce de ce americanii n-au fost primii în Cosmos... Noua administrație americană a făcut mari eforturi spre a da impresia că decalajul în cucerirea Cosmosului dintre S.U.A. și U.R.S.S. ar fi fost mult redus în ultima vreme, că în unele direcții chiar, S.U.A. ar fi luat-o înainte. Acest balon propagandistic s-a spart în noaptea de 12 aprilie.

Cunoscutul specialist dr. von Braun a declarat că S.U.A. „vor trebui să alerge nebunește ca să-i ajungă din urmă" pe sovietici în cursa pentru cucerirea spațiului cosmic.

Realitatea este că nu avem de-a face pur și simplu cu o întrecere în domeniul tehnic, domeniu în care desigur Statele Unite au realizări remarcabile. Ceea ce constituie, însă, slăbiciunea fundamentală a Statelor Unite în această întrecere este rămînerea în urmă în ceea ce privește cercetarea teoretică în domeniul astronauticii. Tocmai golurile în cercetarea teoretică, care nu se pot umple în grabă, au determinat și determină recurgerea la tot felul de încercări și soluții insuficient studiate, de unde incertitudinea și improvizația programului cosmic american.

JAMES S. BARTON

Animație la sediul O. N. U.

NEW YORK 13 (Agerpres). — Știrea despre remarcabila realizare științifică a Uniunii Sovietice se află în centrul atenției tuturor delegațiilor și a numeroșilor turiști care vizitează sediul O.N.U. **Toate comitetele Adunării Generale și-au început lucrările adresînd felicitări reprezentanților sovietici.**

În sălile de ședință, pe culoare, la bufete, literalmente în toate colțurile sediului O.N.U. oamenii discutau cu pasiune despre zborul astronautului sovietic. Oamenii sovietici care lucrează la O.N.U., corespondenții și diplomații sovietici erau literalmente asaltați. După felicitările și cordialele strîngeri de mînă li se punea ca de obicei o singură întrebare: *„Cum se simte Iuri Gagarin, ce vești noi mai aveți?".* La filiala agenției TASS de pe lîngă O.N.U. sunau din minut în minut telefoanele — cunoscuți și necunoscuți se grăbeau să felicite U.R.S.S. cu prilejul remarcabilei realizări științifice.

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA București, Piața „Scînteii", Tel. 17.60.10, 17.60.20. Abonamentele se fac la oficiile poștale, factorii poștali și difuzorii voluntari din întreprinderi și instituții. Tiparul: Combinatul Poligrafic Casa Scînteii „I. V. Stalin"